

Air-Conditioners

PLA-RP·BA

INSTALLATION MANUAL

For safe and correct use, read this manual and the outdoor unit installation manual thoroughly before installing the air-conditioner unit.

FOR INSTALLER

INSTALLATIONSHANDBUCH

Aus Sicherheitsgründen und zur richtigen Anwendung vor Installation der Klimaanlage die vorliegende Bedienungsanleitung und das Installationshandbuch gründlich durchlesen.

FÜR INSTALLATEURE

MANUEL D'INSTALLATION

Avant d'installer le climatiseur, lire attentivement ce manuel, ainsi que le manuel d'installation de l'appareil extérieur pour une utilisation sûre et correct.

POUR L'INSTALLATEUR

INSTALLATIEHANDLEIDING

Lees deze handleiding en de installatiehandleiding van het buitenapparaat zorgvuldig door voordat u met het installeren van de airconditioner begint.

VOOR DE INSTALLATEUR

MANUAL DE INSTALACIÓN

Para un uso seguro y correcto, lea detalladamente este manual de instalación antes de montar la unidad de aire acondicionado.

PARA EL INSTALADOR

MANUALE DI INSTALLAZIONE

Per un uso sicuro e corretto, prima di installare il condizionatore d'aria leggere attentamente il presente manuale ed il manuale d'installazione dell'unità esterna.

PER L'INSTALLATORE

ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΟΔΗΓΙΩΝ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ

ΓΙΑ ΑΥΤΟΝ ΠΟΥ ΚΑΝΕΙ ΤΗΝ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ

Για σωστή και ασφαλή χρήση, διαβάστε προσεκτικά αυτό το εγχειρίδιο, καθώς και το εγχειρίδιο εγκατάστασης της εξωτερικής μονάδας, πριν από την εγκατάσταση της μονάδας κλιματιστικού.

MANUAL DE INSTALAÇÃO

Para uma utilização segura e correcta, leia atentamente este manual e o manual de instalação da unidade exterior antes de instalar o aparelho de ar condicionado.

PARA O INSTALADOR

INSTALLATIONSMANUAL

Læs af sikkerhedshensyn denne manual samt manualen til installation af udendørsenheden grundigt, før du installerer klimaanlægget.

TIL INSTALLATØREN

INSTALLATIONSMANUAL

Läs bruksanvisningen och utomhusenhets installationshandbok noga innan luftkonditioneringen installeras så att den används på ett säkert och korrekt sätt.

FÖR INSTALLATÖREN

MONTAJ ELKİTABI

Emniyetli ve doğru kullanım için, klima cihazını monte etmeden önce bu kılavuzu ve dış ünite montaj kılavuzunu tamamıyla okuyun.

MONTÖR İÇİN

РУКОВОДСТВО ПО УСТАНОВКЕ

Для обеспечения безопасной и надлежащей эксплуатации внимательно прочтите данное руководство и руководство по установке наружного прибора перед установкой кондиционера.

ДЛЯ УСТАНОВИТЕЛЯ**English****Deutsch****Français****Nederlands****Español****Italiano****Ελληνικά****Português****Dansk****Svenska****Türkçe****Русский**

Inhoud

1. Veiligheidsvoorschriften	56
2. Plaats	57
3. Het binnenapparaat installeren	57
4. Installeren van de koelstofleidingen	59
5. Installatie van Draineerbuizen	60
6. Elektrische aansluitingen	61
7. Proefdraaien	68
8. Het systeem controleren	71
9. Het rooster installeren	71
10. Functie voor gemakkelijk onderhoud	73

1. Veiligheidsvoorschriften

- Lees alle "Veiligheidsvoorschriften" voordat u het apparaat installeert.
- Stel de aanleverende instantie op de hoogte of vraag om toestemming voordat u dit systeem aansluit op het elektriciteitsnet.

⚠ Waarschuwing:

Beschrijft maatregelen die genomen moeten worden om het risico van verwonding of dood van de gebruiker te voorkomen.

⚠ Voorzichtig:

Beschrijft maatregelen die genomen moeten worden om schade aan het apparaat te voorkomen.

⚠ Waarschuwing:

- Vraag de dealer of een erkende installateur om het apparaat te installeren.
- Voor installatieterwaarden volgt u de instructies in de installatiehandleiding en gebruik u gereedschap en pijpmateriaal dat speciaal gemaakt is voor gebruik met de koelstof die in installatiehandleiding van het buitenapparaat is opgegeven.
- Het apparaat dient volgens de instructies te worden geïnstalleerd om het risico op beschadiging bij een aardbeving of storm te beperken. Een onjuist geïnstalleerd apparaat kan vallen en schade of letsel veroorzaken.
- Het apparaat moet worden geïnstalleerd op een constructie die het gewicht ervan kan dragen.
- Als de airconditioner in een kleine ruimte wordt geïnstalleerd, moeten maatregelen worden genomen om in geval van koelstoflekage te voorkomen dat de concentratie koelstof in de ruimte de veiligheidsgrens overschrijdt. Als er koelstof weglekt en de concentratie koelstof de veiligheidsgrens overschrijdt, kunnen er gevvaarlijke situaties ontstaan ten gevolge van zuurstofgebrek in de ruimte.

1.1. Voor de installatie (Omgeving)

⚠ Voorzichtig:

- Gebruik het apparaat niet in bijzondere omgevingen. Wanneer de airconditioner geïnstalleerd wordt in een ruimte waarin deze is blootgesteld aan stoom, vluchtige olie (waaronder machineolie) of zwavelgas, of in een gebied waarin het apparaat wordt blootgesteld aan een hoog zoutgehalte, zoals in kustgebieden, dan kunnen de prestaties hierdoor aanzienlijk worden verminderd en kan er schade ontstaan aan de interne onderdelen.
- Installeer het apparaat niet in ruimtes waar brandbare gassen worden geproduceerd of kunnen lekken, stromen of samenstromen. Ophoping van brandbare gassen rond het apparaat kan leiden tot brand of een explosie.
- Plaats geen voedsel, planten, huisdieren, kunst of precisie-instrumenten in de directe luchtstroom van het binnenapparaat of te dicht bij het apparaat, om schade door temperatuurwisselingen of waterdruppels te voorkomen.

1.2. Voor installatie of verplaatsing

⚠ Voorzichtig:

- Ga zeer voorzichtig te werk bij het verplaatsen van de apparaten. Het apparaat dient door twee of meer personen te worden getild, aangezien het 20 kg of meer weegt. Til het apparaat niet op aan de verpakkingsbanden. Draag beschermende handschoenen, om letsel aan de handen door koeivinnen of andere onderdelen te voorkomen.
- Zorg dat het verpakkingsmateriaal op een veilige manier wordt weggeworpen. Verpakkingsmaterialen zoals klemmen en andere metalen of houten onderdelen kunnen snijwonden of ander letsel veroorzaken.

1.3. Voor de installatie van de elektrische bedrading

⚠ Voorzichtig:

- Installeer stroomonderbrekers. Als er geen stroomonderbrekers worden geïnstalleerd, kunnen elektrische schokken optreden.
- Gebruik voor de voedingsleidingen standaardkabels met voldoende capaciteit. Te lichte kabels kunnen kortsluiting, oververhitting of brand veroorzaken.
- Oefen bij de installatie van de voedingsleidingen geen trekkracht uit op de kabels.

1.4. Voor het proefdraaien

⚠ Voorzichtig:

- Zet de netspanningsschakelaar ten minste 12 uur voordat u het apparaat gaat gebruiken aan. Als u het apparaat direct na het aanzetten van de netspanningsschakelaar inschakelt, kunnen de interne onderdelen ernstig beschadigd raken.
- Controleer voordat u begint met proefdraaien of alle panelen, beveilingen en andere beschermende onderdelen goed zijn geïnstalleerd. Draaiende of warme onderdelen of onderdelen onder hoge spanning kunnen letsel veroorzaken.

Informeer de klant na voltooiing van de installatie over de "Veiligheidsvoorschriften", het gebruik en het onderhoud van het apparaat en laat het apparaat proefdraaien om de werking ervan te controleren. Zowel de installatie- als de gebruikershandleiding dienen ter bewaring aan de gebruiker te worden gegeven. Deze handleidingen dienen te worden doorgegeven aan latere gebruikers.

④ Geeft een onderdeel aan dat geademd moet worden.

⚠ Waarschuwing:

Lees de stickers die op het apparaat zitten zorgvuldig.

- Ventileer de ruimte als er koelstof weglekt wanneer het apparaat in werking is. Als de koelstof in contact komt met vuur, komen giftige gassen vrij.
- Al het elektrische werk moet worden uitgevoerd door een gekwalificeerd monteur in overeenstemming met de lokale regelgeving en de instructies in deze handleiding.
- Gebruik uitsluitend de gespecificeerde kabels.
- De deksel van het aansluitblok van het apparaat moet stevig bevestigd zijn.
- Gebruik uitsluitend door Mitsubishi Electric goedgekeurde accessoires en vraag de dealer of een erkende installateur deze te installeren.
- De gebruiker mag nooit proberen het apparaat zelf te repareren of te verplaatsen.
- Controleer na voltooiing van de installatie op koelstoflekage. Als koelstof naar de ruimte lekt en in contact komt met de vlam van een verwarmings- of kookapparaat, komen giftige gassen vrij.

- In ruimtes met een luchtvochtigheid van meer dan 80% of wanneer de afvoerpip is verstopt kan water uit het binnenapparaat druppelen. Installeer het binnenapparaat niet op plaatsen waar deze druppels schade kunnen veroorzaken.
- Houd rekening met geluid en elektrische storingen bij installatie van het apparaat in een ziek apparaat, hoogfrequente medische apparatuur en radiocommunicatieapparatuur kunnen storingen in de airconditioner veroorzaken. Omgekeerd kan de airconditioner storingen veroorzaken in medische apparatuur, communicatieapparatuur en de weergave van beeldschermen.

- De koelpijp moet worden voorzien van warmte-isolatie om condensatie te voorkomen. Wanneer de koelpijp onvoldoende geïsoleerd is, ontstaat er condensatie.
- Breng warmte-isolatiemateriaal aan op de pijpen om condensatie te voorkomen. Onjuiste installatie van de afvoerpip kan leiden tot waterlekage en schade aan het plafond, de vloer, het meubilair of andere eigendommen.
- Gebruik geen water om de airconditioner te reinigen. Hierdoor kunnen elektrische schokken optreden.
- Trek met een momentsleutel alle flensmoeren aan volgens de specificatie. Bij overmatig aantrekken kan de flensmoer na verloop van tijd breken.

- Zorg ervoor dat het apparaat goed is geaderd. Onjuiste aarding van het apparaat kan elektrische schokken veroorzaken.
- Gebruik stroomonderbrekers (aardlekschakelaar, isolatieschakelaar (+Bzekering) en onderbreker met gegoten behuizing) met de opgegeven capaciteit. Het gebruik van stroomonderbrekers met een te hoge capaciteit kan storingen of brand veroorzaken.

- Schakel de airconditioner niet in zonder het luchtfilter. Zonder luchtfilter kan stof zich ophopen in het apparaat en storingen veroorzaken.
- Raak de schakelaars nooit met natte vingers aan. Hierdoor kan een elektrische schok optreden.
- Raak de koelstofpijpen niet met blote handen aan als het apparaat in werking is.
- Wacht nadat het apparaat is uitgeschakeld ten minste vijf minuten voordat u de netspanningsschakelaar uitzet. Eerder uitzetten kan waterlekage of storingen veroorzaken.

2. Plaats

Raadpleeg de installatiehandleiding van het buitenapparaat.

3. Het binnenapparaat installeren

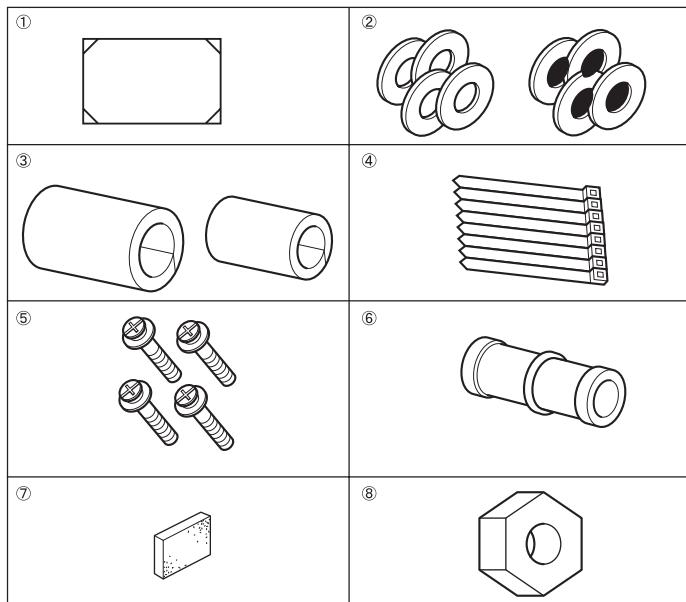


Fig. 3-1

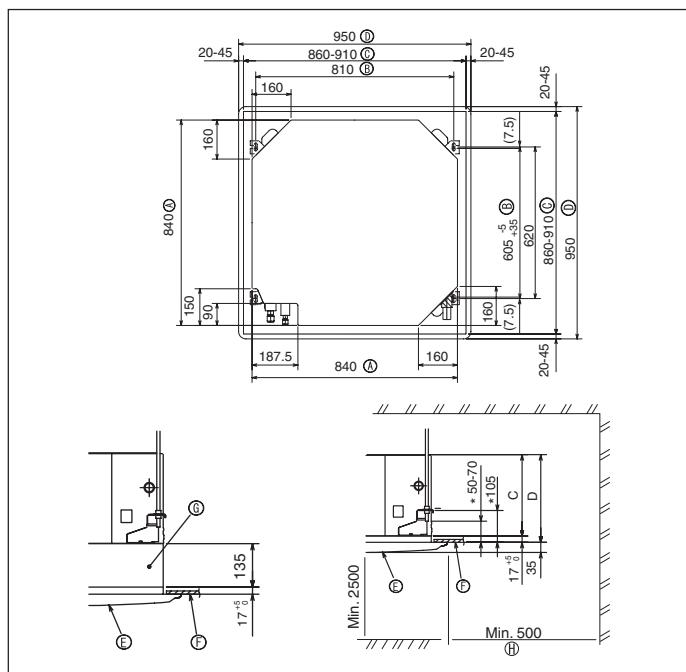


Fig. 3-2

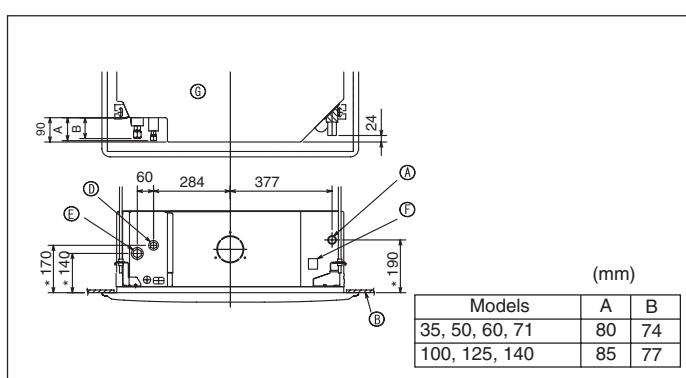


Fig. 3-3

3.1. Controleer de accessoires voor het binnenapparaat (Fig. 3-1)

De volgende accessoires horen bij het binnenapparaat te zijn meegeleverd.

	Nome dell'accessorio	Q.tà
①	Mal voor installatie	1
②	Sluitring (met isolatie) Sluitring (zonder isolatie)	4 4
③	Pijpisolatie (voor koppeling van koelleiding)	
④	kleine diameter grote diameter	1 1
⑤	Band	8
⑥	Schroef met ring (M5 x 25) voor montage van de gril	4
⑦	Aftapbus	1
⑧	Isolatie	1
⑨	Flensmoer 1/4F (P60)	1

3.2. Plafondopeningen en posities voor installatie van de ophangbouten (Fig. 3-2)

⚠ Let op

Installeer het binnenapparaat minstens 2.5m boven de vloer of kwaliteit niveau.

Voor toestellen die niet toegankelijk zijn voor het publiek.

• Gebruik de installatiemal (bovenzijde van de verpakking) en het meetplaatje (bijgeleverd als accessoire bij de grille) en maak een opening in het plafond zodat het hoofdapparaat geïnstalleerd kan worden zoals in de afbeelding getoond. (Het gebruik van de mal en het meetplaatje worden getoond.)

* Controleer voordat u de installatiemal en het maatpapier gebruikt, de afmetingen ervan omdat door fluctuaties in temperatuur en luchtvochtigheid deze veranderd kunnen zijn.

* De afmetingen van de plafondopeningen kunnen aangepast worden binnen de begrenzingen zoals afgebeeld in Fig. 3-2; u moet dus het apparaat tegen de plafondopening centreren, waarbij u ervoor moet zorgen dat de respectieve tegengestelde zijden aan alle kanten van de opening hetzelfde zijn.

• Gebruik M10 (3/8") ophangbouten.

* Ophangbouten moet u zelf kopen.

• Hang het apparaat goed stevig op, waarbij u ervoor moet zorgen dat er geen ruimte tussen de plafondplaat en het rooster zit, en tussen het apparaat en het rooster.

Ⓐ Buitenkant van het apparaat

Ⓔ Rooster

Ⓑ Afstand bouten

Ⓕ Plafond

Ⓒ Plafondopening

Ⓖ Multifunctionele behuizing (optioneel)

Ⓓ Buitenkant van rooster

Ⓗ Gehele omgeving

* Let op dat de ruimte tussen het plafondpaneel van het apparaat en de plafondbalk enz. 10 tot 15 mm moet zijn..

* Als de multifunctionele behuizing wordt geïnstalleerd, dient u 135 mm toe te voegen aan de afmetingen uit de tekening.

(mm)

Models	C	D
35, 50, 60, 71	241	258
100, 125, 140	281	298

3.3. Locaties van koelleidingen en draineerbuizen van het binnenapparaat

De waarden in de tekening die zijn aangegeven met een *, zijn de afmetingen van het hoofdapparaat, zonder de optionele multifunctionele behuizing. (Fig. 3-3)

Ⓐ Afvoerleiding

Ⓑ Plafond

Ⓒ Rooster

Ⓓ Koelleiding (vloeistof)

Ⓔ Koelleiding (gas)

Ⓕ Inlaat voor waterlevering

Ⓖ Het apparaat

* Als de multifunctionele behuizing wordt geïnstalleerd, dient u 135 mm toe te voegen aan de afmetingen uit de tekening.

3. Het binnenapparaat installeren

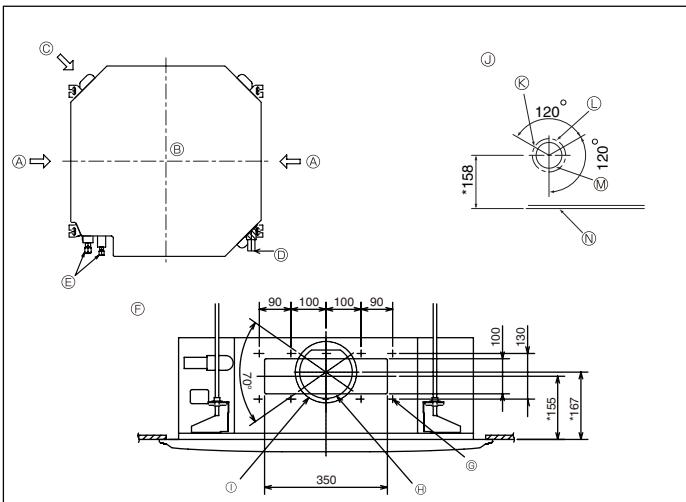


Fig. 3-4

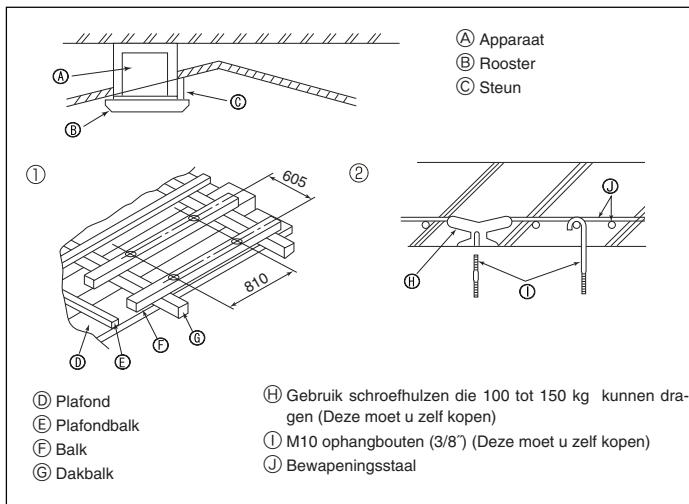


Fig. 3-5

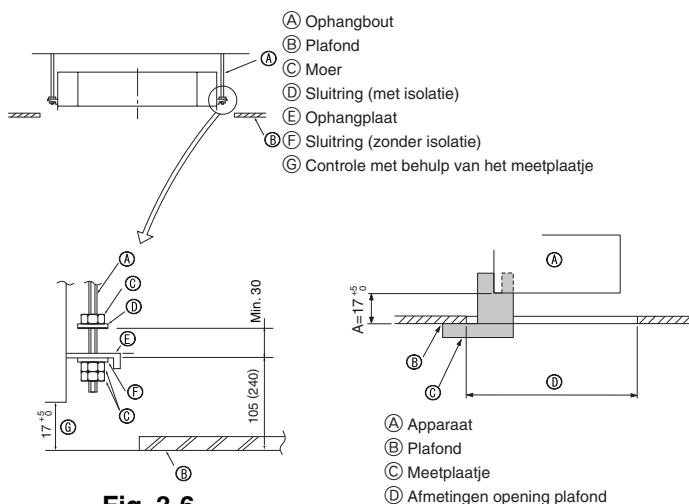


Fig. 3-6

Fig. 3-7

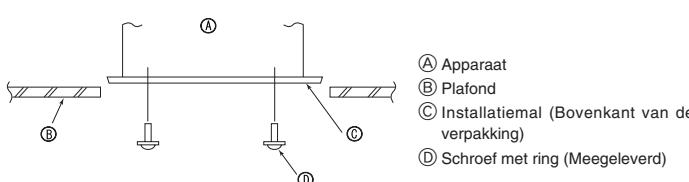


Fig. 3-8

3.4. Openingen voor pijpaftakking en luchtinlaat (Fig. 3-4)

Maak bij de installatie gebruik van de openingen (uitgesneden) voor de leidingen op de plaatsen die in de afbeelding Fig. 3-4, worden getoond, als dat nodig is.

- Een luchtinlaat voor de optionele multifunctionele behuizing kan ook worden gemaakt.

Opmerking:

De getallen in de afbeelding met een *ernaast zijn de afmetingen van het hoofdapparaat zonder de optionele multifunctionele behuizing.

Als u de multifunctionele behuizing installeert, dient u 135 mm toe te voegen aan de aangegeven afmetingen.

Als u de pijpaftakkingen monteert, zorg dan voor een goede isolatie. Als er te weinig wordt geïsoleerd, kan er vochtcondensatie optreden.

Ⓐ Opening voor pijpaftakking	⑥ Braamgat 14 - ø2,8
Ⓑ Binnenapparaat	⑦ Uitgesneden opening ø150
Ⓒ Luchtinlaatopening	⑧ Afmeting braamgat ø175
Ⓓ Afvoerleiding	⑨ Afbeelding opening voor luchtinlaat
Ⓔ Koelleiding	⑩ Braamgat 3 - ø2,8
Ⓕ Afbeelding opening voor aftakkingspijp (van beide zijden gezien)	⑪ Afmeting braamgat ø125
	⑫ Uitgesneden opening ø100
	⑬ Plafond

3.5. Ophangconstructie (Zorg dat u een stevige constructie maakt daar waar u het apparaat ophangt) (Fig. 3-5)

Het werk aan het plafond hangt af van de constructie van het gebouw. U moet aannemers en binnenuitschrijvers raadplegen voor details.

(1) De omvang van verwijdering van het plafond: Het plafond moet volledig horizontaal gehouden worden en de constructie van het plafond (draagconstructie: houten latten en lattenhouders) moet verstevigd worden om het plafond te beschermen tegen trillingen.

(2) Zaag de plafondconstructie door en verwijder het.

(3) Versteeg de uiteinden van de plafondconstructie waar u het doorgezaagd hebt en maak een extra constructie om de uiteinden van de plafondplaten vast te zetten.

(4) Als u het binnenapparaat aan een hellend plafond wilt ophangen, plaats dan een steun tussen het plafond en het rooster en stel deze zo af dat het apparaat horizontaal hangt.

① Houten constructies

Gebruik bevestigingsbalken (voor laagbouw met alleen begane grond) of zwaardere verdiepingenbalken (voor huizen met verdiepingen) als versteiging.

Balken voor ophanging van airconditioners moeten stevig zijn en de balkdoorsnede moet tenminste 6 cm zijn als de h.o.h. afstand tussen de balken niet meer dan 90 cm is. De balkdoorsnede moet tenminste 9 cm als de h.o.h. afstand tussen de balken zoveel als 180 cm is. De lengte van de ophangbouten moet ø10 (3/8") zijn. (De bouten moet u zelf kopen.)

② Voor gewapend beton constructies

Zet de ophangbouten op de aangegeven wijze vast, of gebruik stalen of houten hangers, enz. Om de ophangbouten te installeren:

3.6. Werkwijze om het apparaat op te hangen (Fig. 3-6)

Hang het apparaat op zoals op de tekening aangegeven.

De waarden die tussen haakjes worden gegeven zijn de afmetingen bij installatie van een multifunctionele behuizing.

1. Zet van te voren de verschillende onderdelen op de ophangbouten in de hierna aangegeven volgorde: sluitringen (met isolatie), sluitringen (zonder isolatie) en de dubbele moeren.

• Doe de sluitring met isolatie er zo op dat de kant met de isolatie naar beneden wijst.

• In het geval dat u bovensluitringen gebruikt om het apparaat op te hangen, dan moeten de onderste sluitringen (met isolatie) en de dubbele moeren er later opgezet worden.

2. Houd het apparaat op tot de juiste hoogte van de ophangbuit om de ophangplaats tussen de sluitringen te plaatsen en zet het dan stevig vast.

3. Als u het apparaat niet exact tegen het gat in het plafond kunt ophangen, dan kunt u het verschuiven door middel van een gat in de ophangplaat.

• Zorg dat stap A binnen het bereik 17 - 22 mm blijft. Als u niet binnen dit bereik blijft, kan dit leiden tot beschadiging. (Fig. 3-7)

⚠ Voorzichtig:

Gebruik de bovenhelft van de doos als bescherming, zodat er geen stof en vuil in het apparaat terechtkomen, voordat u de decoratieve beschermkap heeft geïnstalleerd, of als u aan het plafond werkt.

3.7. De exacte positie van het apparaat vaststellen en de ophangbouten vastzetten (Fig. 3-8)

Gebruik de meetstok die aan de roosters vastzit om de onderkant van het apparaat goed uit te lijnen ten opzichte van de opening in het plafond. Zorg dat deze uitlijning nauwkeurig wordt uitgevoerd, aangezien er anders condensatievorming kan plaatsvinden, door luchtlekkage, etc.

Controleer dat het apparaat horizontaal uitgelijnd is met gebruik van een waterpas of met een met water gevuld vinyl buisje.

Als u er zeker van bent dat het apparaat goed is opgehangen, draait u de moeren van de ophangbouten stevig aan om het apparaat vast te zetten.

De installatiemal (bovenkant van de verpakking) kan ook worden gebruikt als bescherming om te voorkomen dat er stof en vuil in het apparaat terechtkomen als de grillen er niet op bevestigd zijn of als u aan het plafond werkt nadat het apparaat is geïnstalleerd.

* Zie voor fittingdetails de instructies op de installatiemal.

4. Installeren van de koelstofleidingen

4.1. Voorzorgsmaatregelen

Voor apparaten die R410A-koelstof gebruiken

- Gebruik esterolie, etherolie of alkylbenzeen (in kleine hoeveelheden) als koelolie om de aansluitingsoppervlakken af te dichten.
- Gebruik fosforhoudende, zuurstofarme, naadloze C1220-pijpen van koper of koperlegeringen als koelstofpijpen. Gebruik koelstofpijpen van de in de onderstaande tabel aangegeven dikte. Controleer of de binnenkant van de pijpen schoon is en vrij van schadelijke stoffen zoals zwavelverbindingen, oxidanten, vuil of stof.

⚠ Waarschuwing:

Gebruik bij het installeren of verplaatsen van het apparaat uitsluitend de gespecificeerde koelstof (R410A) voor het vullen van de koelstofpijpen. Meng de koelstof niet met andere koelstoffen en let erop dat er geen lucht in de pijpen achterblijft. In de leidingen achtergebleven lucht kan drukstoten veroorzaken die kunnen leiden tot scheuren en andere problemen.

	RP35, 50	RP60-140
Vloeistofpijp	ø6,35 dikte 0,8 mm	ø9,52 dikte 0,8 mm
Gaspip	ø12,7 dikte 0,8 mm	ø15,88 dikte 1,0 mm

- Gebruik geen dundere pijpen dan hierboven aangegeven.

4.2. Aansluiten van de pijpen (Fig. 4-1)

- Als u koperen pijpen gebruikt, moet u de vloeistof- en gaspijpen met isolatiemateriaal bekleden (hittebestendig tot 100 °C, dikte van 12 mm of meer).
- De delen van de afvoerpijp die binnenshuis lopen, moeten worden bekleed met isolatiemateriaal van polyethyleenschuim (relatieve dichtheid 0,03, dikte 9 mm of meer).
- Doe een dun laagje koelmachineolie op de leiding en het aansluitingsoppervlak voordat u de "flare"-moer vastdraait.
- Draai met gebruik van twee pijnstangen de aansluitende leidingen vast.
- Isoleer met meegeleverd isolatiemateriaal voor koelpijpen de aansluitingen aan de binnenzijde van het apparaat. Voer de isolatie zorgvuldig uit.

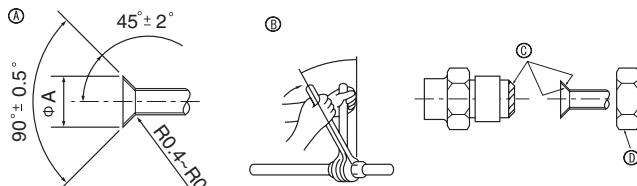


Fig. 4-1

Ⓐ Afsnijmaten tromp

Buitendiameter koperen pijp (mm)	Afmetingen tromp øA (mm)
ø6,35	8,7 - 9,1
ø9,52	12,8 - 13,2
ø12,7	16,2 - 16,6
ø15,88	19,3 - 19,7
ø19,05	23,6 - 24,0

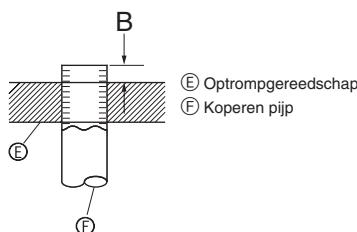


Fig. 4-2

Buitendiameter koperen pijp (mm)	B (mm)
	Trompgereedschap voor R410A
	Type koppeling
ø6,35 (1/4")	1,0 - 1,5
ø9,52 (3/8")	1,0 - 1,5
ø12,7 (1/2")	1,0 - 1,5
ø15,88 (5/8")	1,0 - 1,5
ø19,05 (3/4")	1,0 - 1,5

Ⓑ Aanhaalmoment flensmoer

Buitendiameter koperen pijp (mm)	Buitendiameter flensmoer (mm)	Aanhaalmoment (mm)
ø6,35	17	14-18
ø6,35	22	34-42
ø9,52	22	34-42
ø12,7	26	49-61
ø12,7	29	68-82
ø15,88	29	68-82
ø15,88	36	100-120
ø19,05	36	100-120

Ⓒ Breng koelolie aan op de aansluitingsoppervlakken.

Ⓓ Gebruik correcte flensmoeren die voor de afmetingen van de pijpen van het buitenapparaat geschikt zijn.

Beschikbaar pijpformaat

	RP35, 50	RP60	RP71-140
Vloeistofzijde	ø6,35 <input checked="" type="radio"/>	ø6,35	—
Gaszijde	ø12,7 <input checked="" type="radio"/>	ø15,88 <input checked="" type="radio"/>	ø9,52 <input checked="" type="radio"/>

: Fabrieksmatige flensmoerbevestiging op de warmtewisselaar.

4. Installeren van de koelstofleidingen

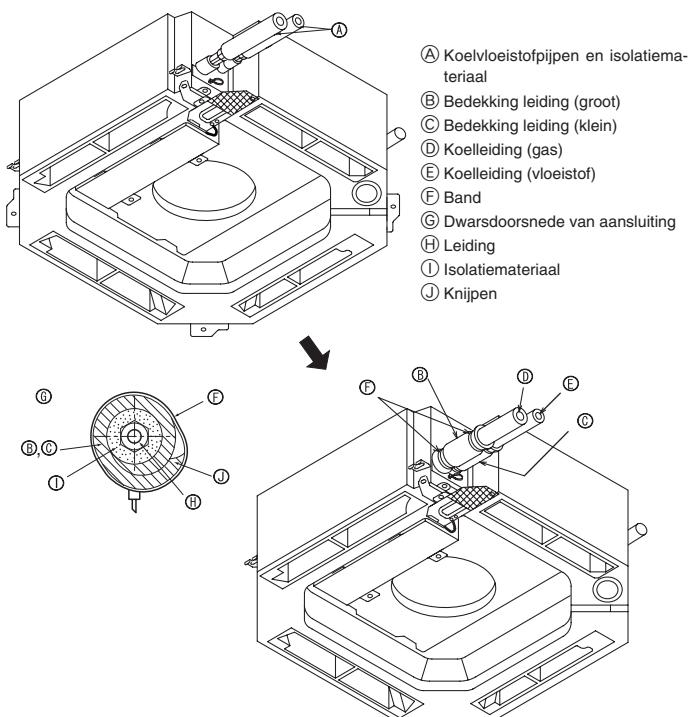


Fig. 4-3

5. Installatie van Draineerbuizen

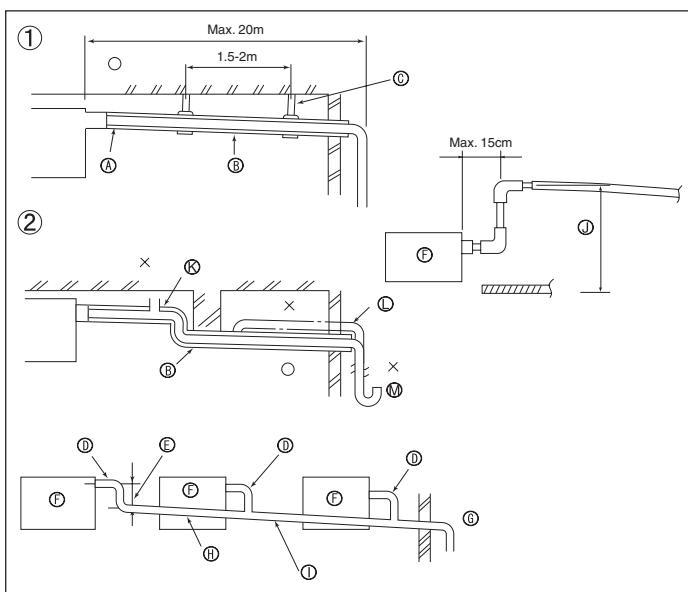


Fig. 5-1

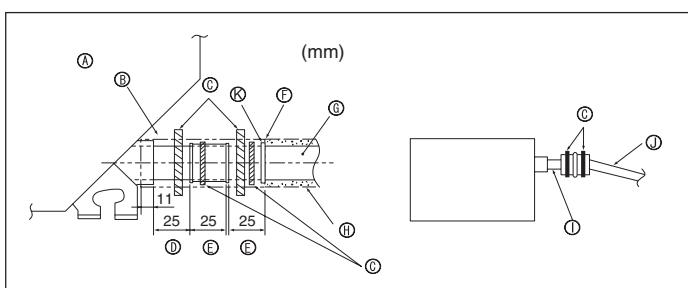


Fig. 5-2

4.3. Binnenapparaat (Fig. 4-3)

Warmte-isolatie van koelleidingen:

- Wikkel de bijgeleverde grote leidingisolatie rondom de gasleiding, en zorg dat het einde van het isolatiemateriaal de zijkant van het apparaat raakt.
 - Wikkel de bijgeleverde kleine leidingisolatie rondom de vloeistofleiding, en zorg dat het einde van het isolatiemateriaal de zijkant van het apparaat raakt.
 - Zet deze isolatie vast met de bijgeleverde bevestigingsbandjes. (Zet de eerste bandjes op 20 mm van de uiteinden.)
- Na het aansluiten van de koelstofleidingen op de binnenunit, moet u de leidingsaansluitingen testen op gaslekken met behulp van stikstofgas. (Controleer of er geen lekkage is in de koelstofleidingen die naar de binnenunit lopen.)

4.4. Voor twee-/drievoudige combinatie

Raadpleeg de installatiehandleiding van het buitenapparaat.

5.1. Installatie van Draineerbuizen (Fig. 5-1)

- Gebruik VP25 (PVC-pijp, O.D. ø32) voor draineerbuizen en zorg voor een naar beneden lopend verval van tenminste 1/100.
- Gebruik een lijn op polyvinylbasis voor de verbindingen van de leidingen.
- Zie de afbeelding voor het leidingwerk.
- Gebruik de bijgeleverde afvoerslang om de aftakkingrichting van de leiding te veranderen.

① Juist aangelegde leidingen	② Onjuist aangelegde leidingen	③ Ophangbeugel
④ Maak de bocht zo groot mogelijk	⑤ PVC-pijp, O.D. ø38 voor gegroepeerd leidingwerk. (met tenminste 9 mm isolatie erop)	⑥ Ontluchter
⑦ Binnenapparaat	⑧ Naar beneden lopend verval (1/100 of meer)	⑨ Verhoogd
⑩ Gebruik dikker leidingen voor gegroepeerd leidingwerk.	⑪ Tot 85 cm	⑫ Stankafsluiter

Gegroepeerd leidingwerk (grouped piping)

⑬ PVC-pijp, O.D. ø32	⑭ Naar beneden lopend verval (1/100 of meer)
⑮ Maak de bocht zo groot mogelijk	⑯ PVC-pijp, O.D. ø38 voor gegroepeerd leidingwerk. (met tenminste 9 mm isolatie erop)
⑰ Binnenapparaat	⑱ Tot 85 cm
⑲ Gebruik dikker leidingen voor gegroepeerd leidingwerk.	⑳ Ophangbeugel

- Sluit de aftapbus (meegeleverd met het apparaat) aan op de afvoeropening. (Fig. 5-2)
(Bevestig de buis met behulp van PVC-plakband en zet deze stevig vast met behulp van een band.)
- Installeer een ter plaatse aangeschafte afvoerpip (PVC-pijp, O.D. ø32)
(Bevestig de pijp met behulp van PVC-plakband en zet deze stevig vast met behulp van een band.)
- Isoleer de buis en de pijp (PVC-pijp, O.D. ø32 en aftapbus)
- Controleer of de afvoer gelijkmatig stroomt.
- Isoleer de afvoeropening met behulp van isolatiemateriaal en zet het materiaal vervolgens stevig vast met een band. (Zowel het isolatiemateriaal als het band zijn meegeleverd met het apparaat.)

Ⓐ Apparaat	Ⓑ Afvoerpip (PVC-pijp, O.D. ø32)
Ⓑ Isolatiemateriaal	Ⓒ Isolatiemateriaal (ter plaatse aangeschaft)
Ⓒ Band	Ⓓ Transparante PVC-pijp
Ⓓ Afvoeropening (transparant)	Ⓔ PVC-pijp, O.D. ø32 (Helling van 1/100 of meer)
Ⓔ Insteekmarge	Ⓕ Overeenkomend
Ⓕ Overeenkomend	Ⓖ Aftapbus

6. Elektrische aansluitingen

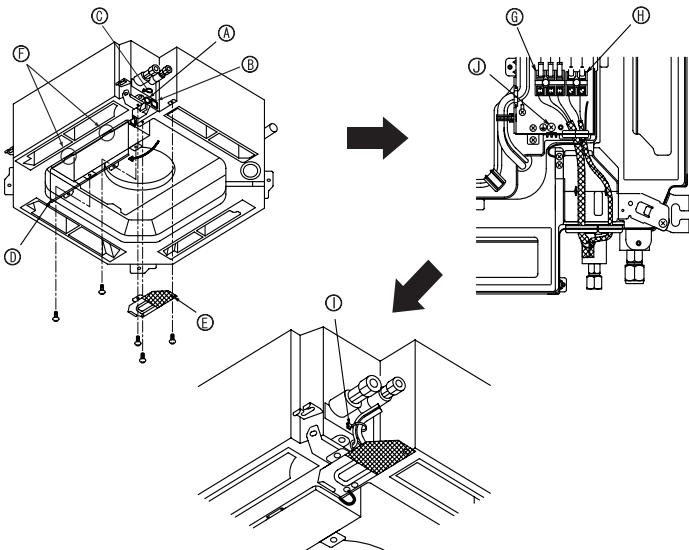


Fig. 6-1

6.1.1. Binnenapparaat gevoed vanaf het buitenapparaat

De volgende aansluitpatronen zijn mogelijk:

De aansluitpatronen van de buitenapparaten variëren per model.

6.1. Binnenapparaat (Fig. 6-1)

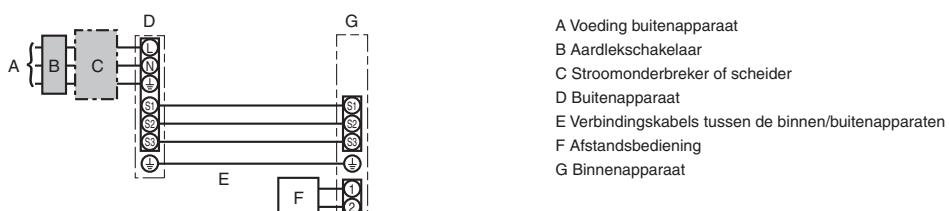
1. Verwijder het servicepaneel voor elektrische aansluiting.
 2. Verwijder de afdekking van de elektrische contactdoos.
 3. Sluit de elektriciteitskabel en de regelkabel apart aan door de respectievelijke kabel gaten zoals op de tekening aangegeven.
 - Zorg ervoor dat de schroeven van de aansluitpunten niet los kunnen komen.
 - Zorg dat er zoveel extra kabel aanwezig dat de elektrische aansluitkast bij onderhoudswerkzaamheden onder het apparaat kan worden gehangen. (Ongeveer 50 tot 100 mm)
 - (A) Ingang voor regelkabel
 - (B) Ingang voor elektriciteitskabel
 - (C) Klem
 - (D) Afdekking voor elektrische contactdoos
 - (E) Servicepaneel voor elektrische bedrading
 - (F) Tijdelijke haak voor elektrische contactdoos
 - (G) Aansluitpunten voor binnen/buitenapparaat
 - (H) Aansluiting voor afstandsbediening
 - (I) Vastzetten met de klem
 - (J) Aardaansluiting

6.1.1. Binnenapparaat gevoed vanaf het buitenapparaat

De volgende aansluitpatronen zijn mogelijk:

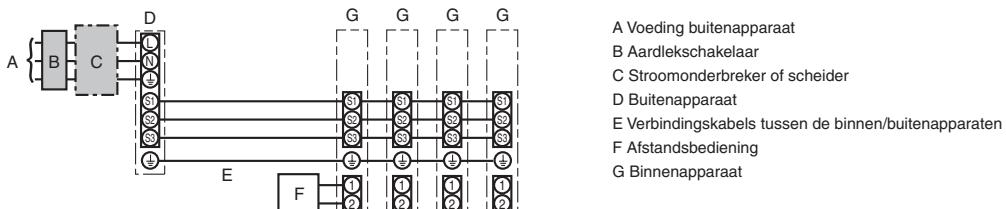
De aansluitpatronen van de buitenapparaten variëren per model.

1:1-systeem



* Breng het label A bij het aansluitschema van de binnen- en buitenapparaten aan. Dit label is bij de handleidingen meegeleverd.

Twee-/drie-/viervoudig gelijktijdig werkend systeem



* Breng het label A bij het aansluitschema van de binnen- en buitenapparaten aan. Dit label is bij de handleidingen meegeleverd.

Model binnenunit		PLA
Bediening kabel- tafel (delen x diepte in mm)	Binnenapparaat-Buitenapparaat	*1 3 x 1,5 (Polar)
	Aarde voor verbindingskabel tussen binnenunit/buitenunit	*1 1 x Min.1,5
	Aansluitkabel tussen afstandsbediening en binnenapparaat	*2 2 x 0,3 (Geen polariteit)
Nominale vermenigvoldig- kende vermogenst- oekomst	Binnenapparaat (verwarming) L-N	*3 –
	Binnenapparaat-Buitenapparaat S1-S2	*3 AC 230 V
	Binnenapparaat-Buitenapparaat S2-S3	*3 DC24 V
	Aansluitkabel tussen afstandsbediening en binnenapparaat	*3 DC12 V

*1 <Voor toepassing van 35-140-huilenapparaten>

Max 45 m

Bij toepassing van $2,5 \text{ mm}^2$ max. 50 m

Bij toepassing van $2,5 \text{ mm}^2$, max. 50 m
Bij toepassing van $2,5 \text{ mm}^2$ en gescheiden S3, max. 80 m

<Voor toepassing van de 200/250-buitenapparaten>

Max. 18 m

Bij toepassing van 2.5 mm^2 , max. 30 m

Bij toepassing van 4 mm² en gescheiden S3, max. 50 m

Bij toepassing van 6 mm^2 en gescheiden S3, max. 80 m

De afstandsbediening is voorzien van een kabel van 10 m. Max. 500 m

De cijfers zijn NIET altijd van toepassing bij aarding.

S3-terminal heeft 24 V DC in tegenstelling tot S2-terminal. Tussen S3 en S1 zijn deze terminals niet elektrisch geïsoleerd door de transformator of een ander apparaat.

Opmerkingen: 1. De afmeting van de bedrading moet voldoen aan de van toepassing zijnde lokale en nationale norm.

2. De voedingskabels en de verbindingskabels van de binnen- en buitenapparaten mogen niet lichter zijn dan met polychloropreen beklede flexikabels. (Ontwerp 60245 IEC 57)
3. Breng een aarding aan die langer is dan de andere kabels.

3. Breng een aarding aan die langer is dan de andere kabels.

6. Elektrische aansluitingen

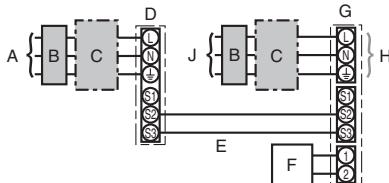
6.1.2. Gescheiden voedingen voor binnenapparaat/buitenapparaat (Alleen voor de toepassing PUHZ)

De volgende aansluitpatronen zijn mogelijk.

De aansluitpatronen van de buitenapparaten variëren per model.

1:1-systeem

* De aansluitkit voor de voeding van het binnenapparaat is vereist.

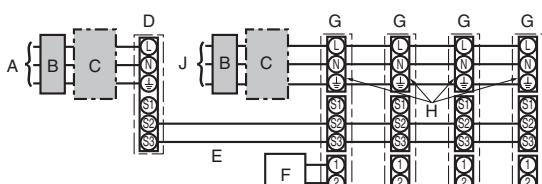


- A Voeding buitenapparaat
- B Aardlekschakelaar
- C Stroomonderbreker of scheider
- D Buitenapparaat
- E Verbindingskabels tussen de binnen/buitenapparaten
- F Afstandsbediening
- G Binnenapparaat
- H Optie
- J Voeding binnenapparaat

* Breng het label B bij het aansluitschema van de binnen- en buitenapparaten aan. Dit label is bij de handleidingen meegeleverd.

Twee-/drie-/vievoudig gelijktijdig werkend systeem

* De aansluitkits voor de voeding van het binnenapparaat zijn vereist.



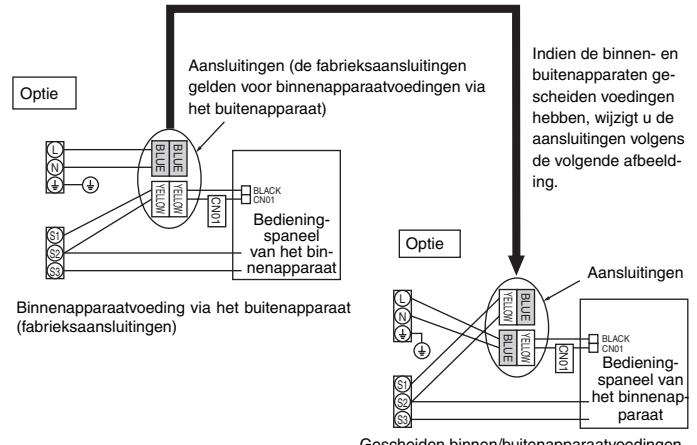
- A Voeding buitenapparaat
- B Aardlekschakelaar
- C Stroomonderbreker of scheider
- D Buitenapparaat
- E Verbindingskabels tussen de binnen/buitenapparaten
- F Afstandsbediening
- G Binnenapparaat
- H Optie
- J Voeding binnenapparaat

* Breng het label B bij het aansluitschema van de binnen- en buitenapparaten aan. Dit label is bij de handleidingen meegeleverd..

Zie de volgende tabel indien de binnen- en buitenapparaten aparte voedingen hebben. Indien de aansluitkit voor de voeding van het binnenapparaat wordt gebruikt, dient u de bedrading van de elektrische aansluitdoos te wijzigen, zie de figuur rechts, en de instellingen van de DIP-schakelaar van het bedieningspaneel van het buitenapparaat.

	Specificaties van het binnenapparaat								
Aansluitkit voor de voeding van het binnenapparaat (optie)	Vereist								
Aansluitingen wijzigen in de aansluitdoos van het binnenapparaat	Vereist								
Label bij alle aansluitschema's aangebracht voor de binnen- en buitenapparaten	Vereist								
Instellingen van de DIP-schakelaar van het buitenapparaat (alleen bij gescheiden binnen-/buitenapparaatvoedingen)	<table border="1" style="display: inline-table; vertical-align: middle;"> <tr> <td>ON</td> <td></td> <td></td> <td>3</td> </tr> <tr> <td>OFF</td> <td>1</td> <td>2</td> <td></td> </tr> </table> (SW8) Zet de SW8-3 op AAN.	ON			3	OFF	1	2	
ON			3						
OFF	1	2							

* Er zijn drie soorten labels (labels A, B, en C). Bevestig de juiste labels op de apparaten, in overeenstemming met de aansluitmethode.



Model binnenunit	PLA
Voeding binnenunit	-/N (single), 50 Hz, 230 V
Ingangsvermogen binnenunit	16 A
Hoofdschakelaar (stroomverbreker)	*1
Bedrading Aardlekschakelaar x dikte n (mm²)	
Voeding binnenunit	2 x Min. 1.5
Aarde voor voeding binnenunit	1 x Min. 1.5
Binnenapparaat-Buitenapparaat	*2
Aarde voor verbindingskabel tussen binnenunit/buitenunit	2 x Min. 0.3
Aansluitkabel tussen afstandsbediening en binnenapparaat	*3
	2 x 0,3 (Geen polariteit)
Binnenapparaat L-N	*4
Binnenapparaat-Buitenapparaat S1-S2	AC 230 V
Binnenapparaat-Buitenapparaat S2-S3	*4
Aansluitkabel tussen afstandsbediening en binnenapparaat	DC24 V
	DC12 V

*1. Gebruik een netscheider zonder smeltveiligheid (NF) of een aardlekschakelaar (NV) met een contactopening van minimaal 3,0 mm per pool.

De netscheider wordt geleverd om te zorgen voor de aansluiting van alle actieve faseaansluitingen van het apparaat.

*2. Max. 120 m

*3. De afstandsbediening is voorzien van een kabel van 10 m. Max. 500 m

*4. De cijfers zijn NIET altijd van toepassing bij aarding.

Opmerkingen:

1. De afmeting van de bedrading moet voldoen aan de van toepassing zijnde lokale en nationale norm.
2. De voedingskabels en de verbindingskabels van de binnen- en buitenapparaten mogen niet lichter zijn dan met polychloropreen beklede flexikabels. (Ontwerp 60245 IEC 57)
3. Breng een aarding aan die langer is dan de andere kabels.

6. Elektrische aansluitingen

Functietabel

Selecteer eenheidnummer 00

Modus	Instellingen	Modusnummer	Instellingsnummer	Begininstelling	Instelling
Automatisch herstel van stroomuitval	Niet beschikbaar	01	1		
	Beschikbaar		2	<input checked="" type="radio"/>	
Binnentemperatuurdetectie	Binnenapparaat gemiddelde werking	02	1	<input checked="" type="radio"/>	
	Instellen met afstandsbediening van binnenapparaat		2		
	Interne sensor van afstandsbediening		3		
LOSSNAY-verbinding	Niet ondersteund	03	1	<input checked="" type="radio"/>	
	Ondersteund (binnenapparaat is niet voorzien van buitenluchttoevoer)		2		
	Ondersteund (binnenapparaat is niet voorzien van buitenluchttoevoer)		3		
Stroomsterkte	240 V	04	1		
	220 V, 230 V		2	<input checked="" type="radio"/>	

Selecteer eenheidnummers 01 tot en met 03 of alle nummers (AL [afstandsbediening met snoer] / 07 [draadloze afstandsbediening])

Modus	Instellingen	Modusnummer	Instellingsnummer	Begininstelling	Instelling
Filterteken	100 uur	07	1		
	2500 uur		2	<input checked="" type="radio"/>	
	Geen filtertekenindicator		3		
Ventilatorsnelheid	Stil	08	1		
	Standaard		2	<input checked="" type="radio"/>	
	Hoog plafond		3		
Aantal luchtauitlaten	4 richtingen	09	1	<input checked="" type="radio"/>	
	3 richtingen		2		
	2 richtingen		3		
Geïnstalleerde opties (hoge prestatiefilter)	Niet ondersteund	10	1	<input checked="" type="radio"/>	
	Ondersteund		2		
Blad omhoog/omlaag	Voorzien van bladen (Lamelinstelling ③)	11	1		
	Voorzien van bladen (Lamelinstelling ①)		2		
	Voorzien van bladen (Lamelinstelling ②)		3	<input checked="" type="radio"/>	

*1 Als de voeding terugkeert, zal de airconditioning 3 minuten later beginnen.

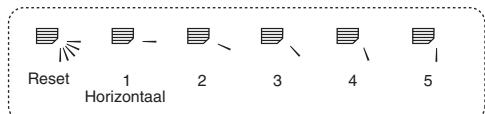
*2 Automatisch herstel van de initiële instellingen bij een stroomstoring is afhankelijk van het aangesloten buitenapparaat.

6.3.3 Hoe de ingestelde opgaande/neergaande luchtstroom in te stellen (alleen voor draadloze afstandsbediening en PUHZ-RP/P, PU(H)-P-toepassing)

- Kan alleen de speciale luchtauitlaat worden vastgezet in een bepaalde richting volgens onderstaande procedures. Wanneer deze is vastgezet, staat alleen de ingestelde luchtauitlaat iedere keer vast als u de airconditioner aanzet. (Andere luchtauitlaten volgen de UP/DOWN-instelling voor de luchtstroomrichting van de afstandsbediening.)

■ Verklaring van woorden

- “Refrigerant address No. (Adresseringsnr. Koeler) en “Unit No.” (Apparaatnr.) zijn de nummers die aan elk van de airconditioners zijn gegeven.
- “Outlet No.” (Luchtauitlaatnr.) is het nummer dat aan elk van de luchtauitlaten van de airconditioner is gegeven.
(Zie de rechterzijde)
- “Up/Down air direction” (Luchtstroomrichting naar boven/naar beneden) is de richting (hoek) die moet worden vastgezet.

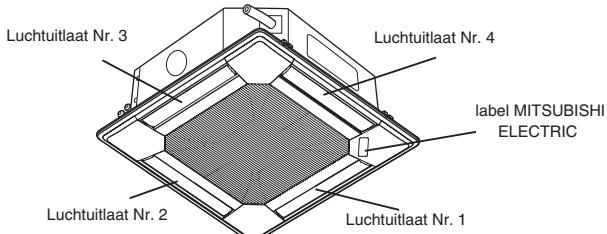


Instelling afstandsbediening

De luchtstroomrichting van deze luchtauitlaat wordt geregeld door de instelling voor de luchtstroomrichting van de afstandsbediening.

Vastzetten

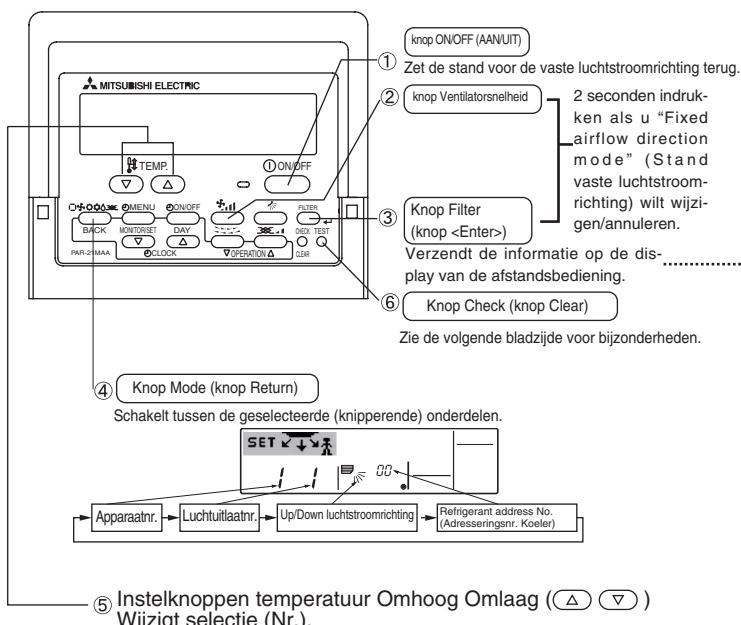
De luchtstroomrichting van deze luchtauitlaat is vastgezet in een bepaalde richting.
※ Wanneer het koud is door de directe luchtstroom kunt u een directe luchtstroom wegnemen door de luchtstroomrichting horizontaal vast te zetten.



Opmerking: "0" betekent alle luchtauitlaten.

6. Elektrische aansluitingen

Bedieningstoetsen (In de stand voor de vaste luchtstroomrichting)



■ De knop indrukken terwijl Refrigerant address No. (Adressersnr. Koeler), Unit no. (Apparaatnr.) of Outlet No. (Luchttuitlaatr.) knippert,...

Alleen de airconditioner met het Nr. op afstandsbediening en zijn afvoerkanaal zijn ingesteld op instelling 5 van de luchtstroomrichting. (Andere luchttuitlaten worden gesloten). Het wordt gebruikt om aan te duiden welke airconditioner en luchttuitlaat moeten worden ingesteld.

■ De knop indrukken terwijl de Up/Down indicator voor de luchtstroom knippert

Let op

Alleen de airconditioner waarvan het Nr. op de afstandsbediening staat en de bijbehorende luchttuitlaat worden vastgezet bij het knippen van "Up/Down air direction" (Luchtstroomrichting naar boven /naar beneden). Dit wordt alleen gebruikt om definitief een beslissing te nemen over de richting.

Let op: Let er goed op dat u niet de verkeerde airconditioner instelt.

Apparaatnr. → Luchttuitlaatr. → Up/Down luchtstroomrichting → Refrigerant address No. (Adressersnr. Koeler)

Apparaat-
nr."1-4"
Luchttuitlaat-
nr. "1-4"
of "0"
5 stappen of annuleren

Luchtstroomrichting
nr. "1-4"
Omhoog/Omlaag

Refrigerant address No.
(Adressersnr. Koeler)
"00-15"

<Verwerken voor instelling>

[1] Airconditioner uitschakelen en de afstandsbediening overschakelen op "Stand vaste luchtstroomrichting"

1. Zet de airconditioner uit met een druk op de knop ON/OFF ①.
2. Druk knop Ventilatorsnelheid ② en knop Filter ↲ ③ langer dan 2 seconden gelijktijdig in en dit wordt na enige tijd de stand Vaste luchtstroomrichting.

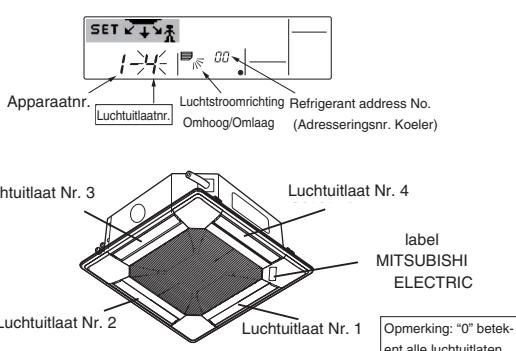
Display "Stand vaste luchtstroomrichting"



※ Lucht blaast naar beneden nadat het "stand vaste luchtstroomrichting" is geworden

[2] De luchttuitlaat die u wilt instellen, selecteren en aanduiden

1. Wijzig het getal door op de knop Set Temperature (Temperatuur instellen) ⑤ te drukken terwijl Outlet No. (Luchttuitlaatr.) knippert. Selecteer het Outlet No. (Luchttuitlaatr.) dat u wilt instellen.



2. Druk op knop Filter ↲ ③ als u de informatie op de afstandsbediening wilt verzenden.

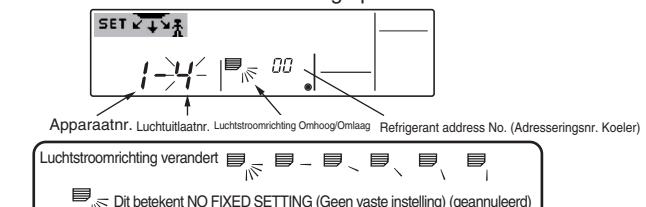
3. Wacht 15 seconden. Hoe werkt de airconditioner?

→ Alleen de lucht uit de geselecteerde luchttuitlaat wordt naar beneden geblazen
→ Ga naar stap [3].
→ De lucht uit de verkeerde luchttuitlaat wordt naar beneden geblazen.
→ Herhaal 1 en voer de instelling opnieuw uit.

→ Alle luchttuitlaten zijn gesloten.
→ De nummers van de airconditioner (refrigerant address No., Unit No.) zijn onjuist. Raadpleeg Zo vindt u het nummer van de airconditioner.

[3] De richting van de luchtstroom vastzetten

1. Druk op de knop Mode (knop Return) ④ zodat de indicator Luchtstroomrichting Omhoog/Omlaag gaat knipperen.
2. Druk op de knop Set Temperature (Temperatuur instellen) ⑤ totdat de richting die u wilt instellen, is gekozen.
3. Druk op knop Filter ↲ ③ als u de informatie op de afstandsbediening naar de airconditioner wilt verzenden.
4. Wacht 15 seconden. Hoe werkt de airconditioner?
→ Luchtstroomrichting is ingesteld in de geselecteerde richting.
→ De vaste instelling is voltooid (Ga naar stap [4]).
→ Luchtstroomrichting is ingesteld in de verkeerde richting.
→ Herhaal 2. en voer de instelling opnieuw uit.



[4] "Stand vaste luchtstroomrichting" annuleren

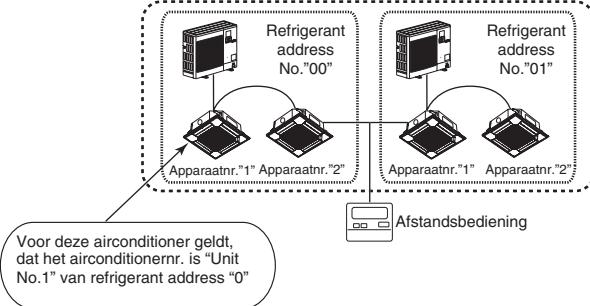
1. Druk op knop ON/OFF ① als u "Stand vaste luchtstroomrichting" wilt annuleren. U annuleert deze stand ook als u knop Ventilatorsnelheid ② en knop Filter ↲ ③ tegelijkertijd langer dan 2 seconden ingedrukt houdt.
2. Gebruik de afstandsbediening 30 seconden niet nadat de "Stand vaste luchtstroomrichting" is geannuleerd. De afstandsbediening reageert niet op uw eventuele bedieningshandelingen.

6. Elektrische aansluitingen

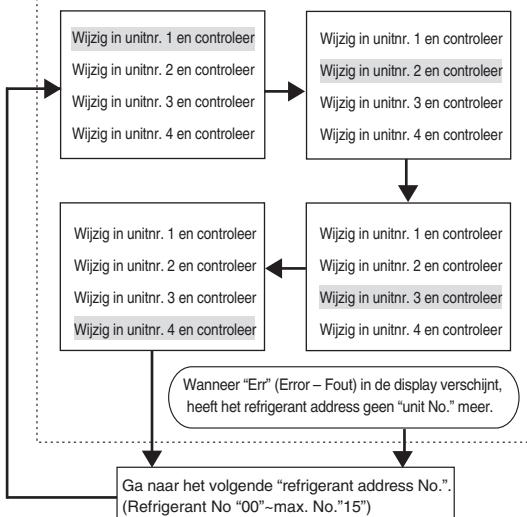
■ Zo vindt u het nummer van de airconditioner.

Iedere airconditioner heeft een eigen "Refrigerant address No." (Adresseringsnr. Koeler) en "Unit No." (Apparaatnr.) (zie onderstaand voorbeeld). Raadpleeg onderstaande procedures en u ziet hoe u het airconditionernr. dat u wilt instellen, kunt vinden. U vindt het airconditionernr. door de luchtstroomrichting wanneer u het apparaatnr. achtereenvolgens wijzigt.

Procedurerichting



Controleer eerst vanaf refrigerant address 00.

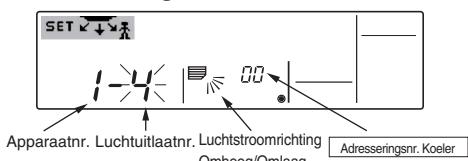


Ga naar het volgende "refrigerant address No.". (Refrigerant No "00"-max. No."15")

<Verwerken voor het vinden van het nummer van de airconditioner.>

[1] Refrigerant address No. (Adresseringsnr. Koeler) en unit No. (Apparaatnr.) controleren

- Druk op de knop Mode (knop Return) ④ en Apparaatnr. of het Adresseringsnr. Koeler knippert. Stel Adresseringsnr. Koeler op "00" en Apparaatnr. "1" met knop Temperatuur instellen ⑤.



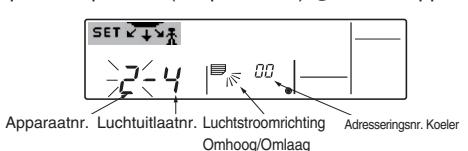
- Druk op knop Filter ↪ ③ als u de informatie op de afstandsbediening wilt verzenden.

- Wacht 15 seconden. Hoe werkt de airconditioner?

- Alleen lucht uit de luchtuitlaat waarvan het nummer op de afstandsbediening wordt weergegeven, blaast naar beneden.
→ Adresseringsnr. 00 en Apparaatnr. 1 zijn het airconditionernr.
→ Alle luchtuitlaten zijn gesloten.
→ Ga naar stap [2].

[2] Controleren door de Apparaatnrs. achtereenvolgens te wijzigen (Hoogste Apparaatnr. is 4)

- Druk op de knop Mode (knop Return) ④ en het Apparaatnr. knippert.



Stel af op het volgende Apparaatnr. met behulp van de knop Temperatuur Instellen ⑤. (Adresseringsnr. 00 blijft gehandhaafd.)

- Druk op knop Filter ↪ ③ als u de informatie op de afstandsbediening wilt verzenden.

- Wacht 15 seconden. Hoe werkt de airconditioner?

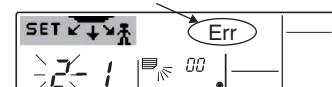
- Alleen lucht uit de luchtuitlaat waarvan het nummer op de afstandsbediening wordt weergegeven, blaast naar beneden.
→ Nr. weergegeven op de afstandsbediening is het airconditionernr. (Controles voltooid)

- Alle luchtuitlaten zijn gesloten.

- Herhaal [1] en voer controle uit. (Als alle nummers zijn gecontroleerd tot Nr. 4 en niet gevonden, ga dan naar [3].)

- "Err" (Error = Fout) wordt weergegeven op de afstandsbediening.

- Het Adresseringsnummer Koeler heeft verder geen Apparaatnr. meer. (Ga naar [3].)



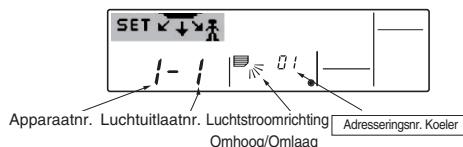
[3] Apparaatnr. van volgend Adresseringsnr. Koeler controleren (Hoogste Adresseringsnr. Koeler is 15)

- Druk op de knop Mode (knop Return) ④ en het Adresseringsnr. Koeler knippert.

Stel het Adresseringsnr. Koeler af met behulp van de knop Temperatuur Instellen ⑤.

- * Door Adressering Koeler, Apparaatnr. en Luchtuitlaatnr. te wijzigen gaat u naar de eerste display.

2. Ga terug naar [2] en controleer het Apparaatnr. opnieuw in volgorde vanaf Apparaatnr. 1.



Vaste instelling verwijderen

Druk gedurende langer dan 3 seconden in de stand vaste luchtstroomrichting op de knop Check (knop Clear) ⑥ als u alle vaste instellingen wilt verwijderen (reset naar standaardinstelling af-fabrik).

Display van afstandsbediening knippert en de ingestelde informatie wordt verwijderd.

Opmerking:

Deze bedieningshandeling verwijderd de informatie over de vaste instellingen van alle airconditioners die op de afstandsbediening zijn aangesloten.



7. Proefdraaien

7.1. Voordat u gaat proefdraaien

- ▶ Controleer nadat u de binnen-en buitenapparaten, inclusief pijpen en bedrading, volledig heeft geïnstalleerd het geheel op lekken van koolstof, losse elektrische contacten in voeding of besturingsbedrading en polariteit en controleer of er geen verbreking van een fase in de voeding is.
- ▶ Controleer met behulp van een megohmmeter van 500 volt of de weerstand tussen de netspanningsaansluitpunten en de aarde minimaal 1,0 MΩ bedraagt.

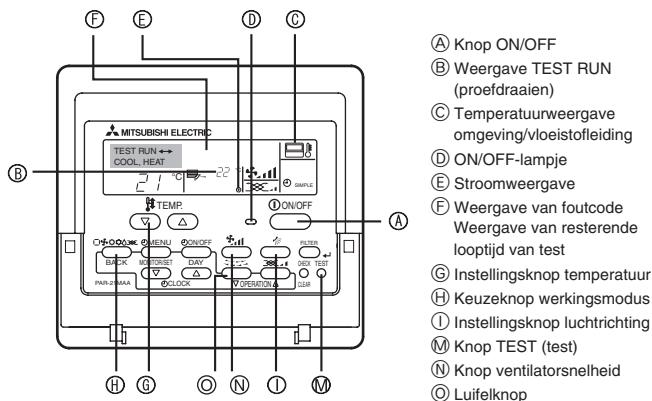


Fig. 7-1

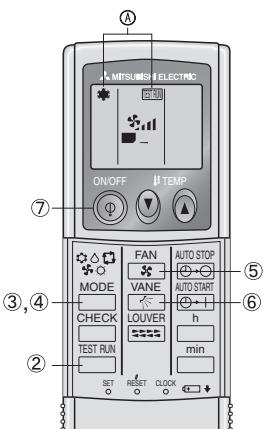


Fig. 7-2

- ▶ Voer deze test niet uit op de aansluitpunten van de besturingsbedrading (laagspanningscircuit).

⚠ Waarschuwing:

U mag de airconditioner niet gebruiken als de isolatieverstand minder dan 1,0 MΩ bedraagt.

7.2. Proefdraaien

De volgende 3 methodes zijn mogelijk.

7.2.1. Afstandsbediening met draad (Fig. 7-1)

- ① Schakel het apparaat minimaal 12 uur voor het proefdraaien in.
- ② Druk tweemaal op de toets [TEST] ➔ "TEST RUN" in het LCD-venster
- ③ Druk op de toets [Mode selection] (Moduskeuze) en schakel over naar de werkstand koelen (of verwarmen). ➔ Controleer of er koude (of warme) lucht wordt uitgeblazen.
- ④ Druk op de toets [Fan speed] (Windsnelheid). ➔ Controleer of de luchttuurstroomsnelheid verandert.
- ⑤ Druk op de [instellingsschakelaar] luchtrichting of op de [luifelknop]. ➔ Controleer de werking van de vin of het luifel.
- ⑥ Controleer de ventilator van het buitenapparaat op een goede werking.
- ⑦ Schakel het proefdraaien uit met de [ON/OFF] (AAN/UIT)-toets ➔ Stop
- ⑧ Leg een telefoonnummer vast.

Het telefoonnummer van de reparatiewerkplaats, het verkoopkantoor, enz., kan in de afstandsbediening worden vastgelegd, zodat u contact op kunt nemen als er zich een storing voordoet. Het telefoonnummer wordt dan getoond als er zich een fout voordoet. Zie voor het registreren de bedieningshandleiding van het binnennapparaat.

7.2.2. De draadloze afstandsbediening gebruiken (Fig. 7-2)

- ① Schakel minstens 12 uur voor het proefdraaien de netspanning op het apparaat.
- ② Druk twee keer achter elkaar op de toets TEST . (Voer deze handeling uit wanneer het display van de afstandsbediening is uitgeschakeld.)
- ③ Druk op de MODE -toets om de cool mode, (koel)-stand in werking te stellen; controleer daarna of er koude lucht uit het apparaat wordt geblazen.
- ④ Druk op de MODE -toets om de HEAT (verwarming)-stand in werking te stellen; controleer daarna of er verwarmde lucht uit het apparaat wordt geblazen.
- ⑤ Druk op de knop FAN en controleer of het toerental van de ventilator verandert.
- ⑥ Druk op de VANE -toets (lamellen) en controleer of het automatische lamellenrooster goed werkt.
- ⑦ Druk op ON/OFF (AAN/UIT) om het proefdraaien te beëindigen.

Opmerking:

- Richt de afstandsbediening op de afstandsbedieningssensor van het binnennapparaat en voer de stappen ② t/m ⑦ uit.
- Het apparaat kan in de werksta=nden VENTILATOR, DROGER en AUTO niet in werking worden gezet.

7.2.3. Met SW4 in het buitenapparaat

Raadpleeg de installatiehandleiding van het buitenapparaat.

7.3. Selfcontrole

7.3.1. Voor de afstandsbediening med draad (Fig. 7-3)

- ① Schakel de netspanning aan.
 - ② Druk tweemaal op de [CHECK]-knop.
 - ③ Stel met de [TEMP]-knop het adres van het koelmiddel in, indien systeemregeling wordt gebruikt.
 - ④ Druk op de [ON/OFF]-knop om de selfcontrole te stoppen.
- (A) CHECK-knop
(B) Koelvloeistofadres
(C) TEMP-knop
(D) IC: Binnenapparaat
(E) Controlecode
(F) Adres van het apparaat

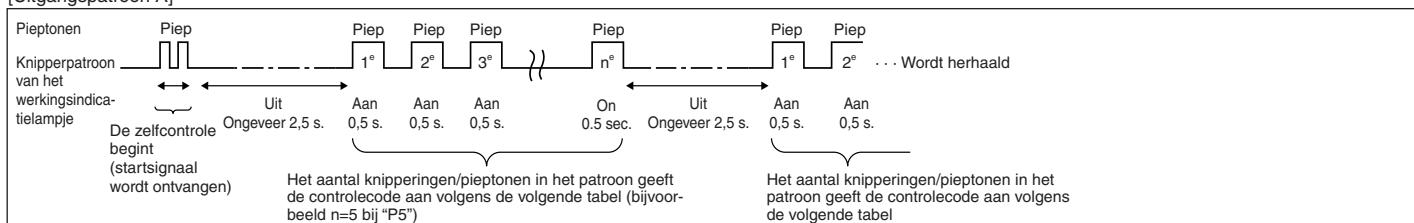
7.3.2. Voor de draadloze afstandsbediening (Fig. 7-4)

- ① Schakel de netspanning aan.
- ② Druk tweemaal op de CHECK -knop. (Voer deze handeling uit wanneer het display van de afstandsbediening is uitgeschakeld.)
- ③ Druk op terwijl u met de afstandsbediening in de richting van het ontvangstgedeelte van het apparaat wijst. De controlecode zal worden aangegeven door het aantal keren dat de zoemer van het ontvangstgedeelte zoemt en door het aantal keren dat het bedieningslampje flikkert.
- ④ Druk op ON/OFF (AAN/UIT) om de selfcontrole te stoppen.

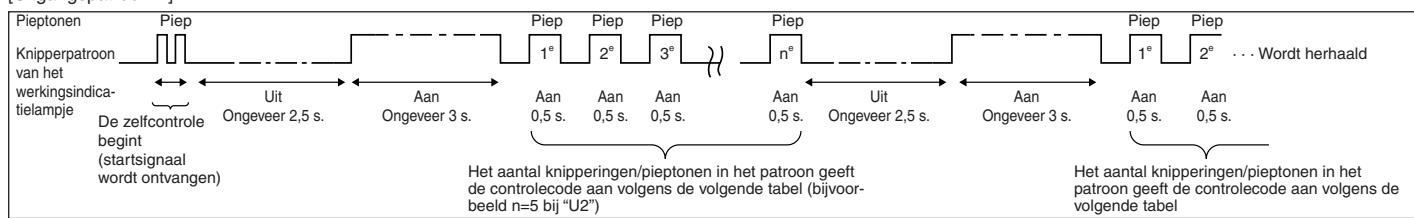
7. Proefdraaien

- Zie de volgende tabellen voor uitleg over de controlesignalen. (Draadloze afstandsbediening)

[Uitgangspatroon A]



[Uitgangspatroon B]



[Uitgangspatroon A] Fouten gedetecteerd door het binnenapparaat

Draadloze afstandsbediening	Afstandsbediening med draad	Symptom	Opmerking
Pieptonen/knipperingen (aantal malen)	Controlesignalen		
1	P1	Inlaatsensorfout	
2	P2	Pijpsensorfout (TH2)	
2	P9	Pijpsensorfout (TH5)	
3	E6, E7	Communicatiefout binnenv-/buitenapparaat	
4	P4	Afvoersensorfout /Vlotterschakelaar-aansluiting open	
5	P5	Afvoerpompfout	
5	PA	Geforceerde fout compressor	
6	P6	Beveiligingsactie in geval van bevriezing/oververhitting	
7	EE	Communicatiefout tussen binnenv- en buitenapparaten	
8	P8	Pijptemperatuurfout	
9	E4	Ontvangstfout signaal afstandsbediening	
10	—	—	
11	—	—	
12	Fb	Fout besturingssysteem binnenvapparaat (geheugenfout, enz.)	
Geen geluid	E0, E3	Transmissiefout afstandsbediening	
Geen geluid	E1, E2	Fout bedieningspaneel afstandsbediening	
Geen geluid	—	Geen respons	

[Uitgangspatroon B] Fouten gedetecteerd door andere apparaten dan het binnenvapparaat (buitenvapparaat, enz.)

Draadloze afstandsbediening	Afstandsbediening med draad	Symptom	Opmerking
Pieptonen/knipperingen (aantal malen)	Controlesignalen		
1	E9	Communicatiefout binnenv-/buitenvapparaat (zendfout) (buitenvapparaat)	Zie voor nadere informatie het LED-display van de besturingsschaart van het buitenvapparaat.
2	UP	Overstroomonderbreking compressor	
3	U3, U4	Thermistors van het buitenvapparaat geopend/kortgesloten	
4	UF	Overstroomonderbreking compressor (bij vergrendelde compressor)	
5	U2	Abnormaal hoge uitstoottemperatuur/49C-werking/onvoldoende koelstof	
6	U1, Ud	Abnormaal hoge druk (63H-werking)/oververhittingsbeveiliging aangesproken	
7	U5	Abnormale temperatuur van het koellichaam	
8	U8	Beveiligingsstop van de ventilator van het buitenvapparaat	
9	U6	Overstroomonderbreking compressor/afwijking van de voedingsmodule	
10	U7	Te sterke verwarming door te lage afvoertemperatuur	
11	U9, UH	Afwijking zoals te hoge of te lage spanning of afwijkend synchroon signaal naar het netvoedingscircuit/stroomsensorfout	
12	—	—	
13	—	—	
14	Andere	Andere fouten (Zie de technische handleiding voor het buitenvapparaat.)	

*1 Er zijn geen fouten geregistreerd indien de signaalgever niet na de eerste twee pieptonen klinkt om te bevestigen dat het zelf-controlesignaal was ontvangen en het werkingsindicatielampje niet is gaan branden.

*2 Als de signaalgever na de eerste twee piepsignalen drie maal achter elkaar een piepton geeft "piep, piep, piep (0,4 + 0,4 + 0,4 s)" om te bevestigen dat het startsignaal van de zelfcontrole was ontvangen, is het aangegeven koelstofadres verkeerd.

- Draadloze afstandsbediening

De ononderbroken zoemergeluiden zijn afkomstig uit het ontvangstgedeelte van het binnenvapparaat.

Het knipperen van het bedieningslampje.

- Afstandsbediening met snoer

Controleer de code die in het LCD-scherm wordt weergegeven.

7. Proefdraaien

- Indien het apparaat niet op de juiste manier kan worden bediend nadat het bovenstaande proefdraaien is uitgevoerd, dient u de onderstaande tabel te raadplegen om de oorzaak weg te nemen.

Symptoom		Oorzaak	
Afstandsbediening met draad	LED 1, 2 (PCB in outdoor unit)		
PLEASE WAIT	Gedurende ongeveer 2 minuten na het inschakelen	Na het oplichten van LED 1 en 2, wordt LED 2 uitgeschakeld, en blijft alleen LED 1 oplichten. (Juiste werking)	• Gedurende ongeveer 2 minuten na het inschakelen is het gebruik van de afstandsbediening niet mogelijk vanwege het opstarten van het systeem. (Juiste werking)
PLEASE WAIT → Foutcode	Nadat ongeveer 2 minuten zijn verstrekken na het inschakelen	Alleen LED 1 licht op. → LED 1 en 2 knipperen.	• Het aansluitstuk voor het beschermingsapparaat van het buitenapparaat is niet aangesloten. Draai de fasebedrading om of open deze bij het aansluitblok (L1, L2, L3) van het buitenapparaat.
Schermerichten verschijnen niet terwijl de bedieningsschakelaar is ingeschakeld (bedieningslampje licht niet op).		Alleen LED 1 licht op. → LED 1 knippert tweemaal, LED 2 knippert eenmaal.	• Onjuiste bedrading tussen het binnen- en buitenapparaat (onjuiste polariteit van S1, S2, S3) • Snoer van de afstandsbediening is te kort.

Bij een draadloze afstandsbediening zoals hierboven beschreven, is het volgende van toepassing:

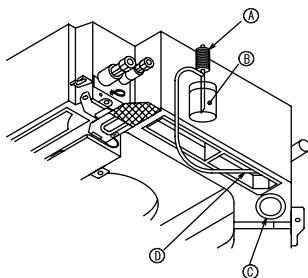
- Er worden geen signalen van de afstandsbediening geaccepteerd.
- De OPERATION-lamp knippert.
- De zoemer maakt een kort piepend geluid.

Opmerking:

Bedieming is niet mogelijk gedurende ongeveer 30 seconden na het annuleren van de functieselectie. (Juiste werking)

Raadpleeg de onderstaande tabel voor een beschrijving van de LED's (LED 1, 2, 3) op het bedieningspaneel binnen.

LED 1 (spanning voor microcomputer)	Geeft aan of er spanning voor de bediening wordt geleverd. Zorg ervoor dat deze LED brandt.
LED 2 (spanning voor afstandsbediening)	Geeft aan of er spanning aan de afstandsbediening wordt geleverd. Deze LED brandt alleen wanneer het binnenapparaat is aangesloten op het koelerades "0" van het buitenapparaat.
LED 3 (communicatie tussen binnen- en buitenapparaat)	Geeft de toestand van de communicatie tussen de binnen- en buitenapparaten aan. Zorg ervoor dat deze LED altijd knippert.



- (A) Watertoeverpomp
- (B) Water (ongeveer 1000cc)
- (C) Draineerplug
- (D) Laat water door de afvoer stromen
Zorg ervoor dat er geen water komt in het draineerpompmechanisme.

7.4. Controle van de drainage (Fig. 7-5)

- Controleer dat tijdens het proefdraaien het water correct aflatert en dat er geen water uit de afsluitingen lekt.

Als het elektrawerk is voltooid.

- Laat water stromen tijdens het koelen en controleer.

Als het elektrawerk niet is voltooid.

- Laat water stromen tijdens nooduitvoering en controleer.
* Drainage en ventilator worden tegelijkertijd geactiveerd als een één fase 220-240V op S1 en S2 op aansluitingblok wordt gezet nadat de aansluiting (SWE) op het bedieningspaneel in de Branch Box op AAN is gezet.

Zorg dat u het weer in de oorspronkelijke staat brengt na voltooiing van het werk.

8. Het systeem controleren

Raadpleeg de installatiehandleiding van het buitenapparaat.

9. Het rooster installeren

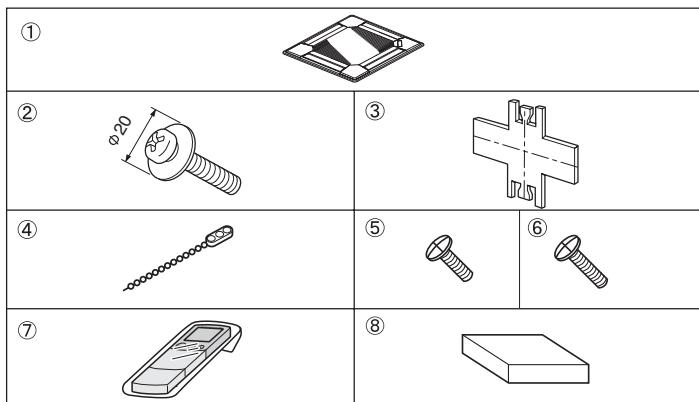


Fig. 9-1

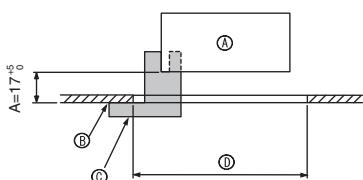


Fig. 9-2

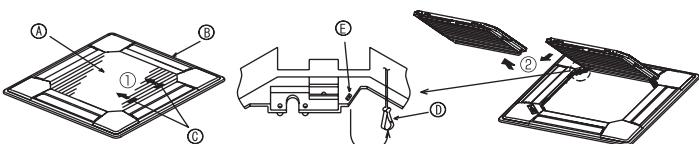


Fig. 9-3

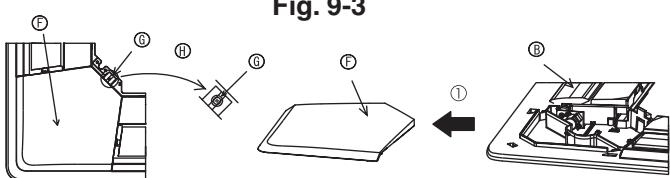


Fig. 9-4

	4 richtingen	3 richtingen
Patronen van de luchtauitlastrichtingen	Een patroon: Fabrieksinstelling 	4 patronen: Een luchtauitgang volledig gesloten
Patronen van de luchtauitlastrichtingen	2 richtingen 6 patronen: Twee luchtauitgangen volledig gesloten 	

Table 1

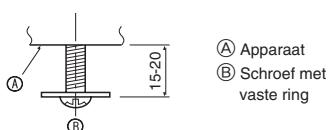


Fig. 9-5

9.1. De inhoud controleren (Fig. 9-1)

- Deze uitrusting bevat deze handleiding en de volgende onderdelen.

Accessoire naam	Hoeveelheid	Opmerking
① Rooster	1	950 x 950 (mm)
② Schroef met vaste ring	4	M5 x 0,8 x 25
③ Meetplaatje	1	(In vier delen verdeeld)
④ Bevestigingsklem	3	
⑤ Schroef	4	4 x 8
⑥ Schroef	1	4 x 12
⑦ Draadloze afstandsbediening	1	voor PLP-6BALM
⑧ Afstandsbediening met draad	1	voor PLP-6BAMD

9.2. Voorbereidingen om het rooster vast te maken (Fig. 9-2)

- Gebruik het meetplaatje ③ dat bij deze kit wordt meegeleverd om de positie van het apparaat ten opzichte van het plafond in te stellen en te controleren. Als het apparaat ten opzichte van het plafond niet juist wordt geïnstalleerd, kan er door luchtlekkage vochtcondensatie optreden.

- Zorg ervoor dat de opening in het plafond binnen de volgende toleranties valt: 860 x 860 - 910 x 910
- Zorg dat stap A binnen het bereik 17 - 22 mm blijft. Als u niet binnen dit bereik blijft, kan dit leiden tot beschadiging.

- Ⓐ Apparaat
Ⓑ Plafond
Ⓒ Meetplaatje ③ (in het apparaat gestoken)
Ⓓ Afmetingen opening plafond

9.2.1. Verwijderen van de gril van de inlaatopening (Fig. 9-3)

- Schuif de hendels in de richting die wordt aangegeven door de pijl ① om de gril van de inlaatopening te openen.
- Maak de haak los waarmee de gril vastzit.
* Maak de haak van de gril voor de inlaatopening niet los.
- Verwijder nu het scharnier van de gril van de inlaatopening zoals aangegeven door de pijl ②, terwijl de gril in de geopende positie staat.

9.2.2. Verwijderen van het hoekpaneel (Fig. 9-4)

- Verwijder de schroef uit de hoek van het hoekpaneel. Schuif het hoekpaneel in de richting aangegeven door de pijl ① om het paneel te verwijderen.

- [Fig.9-3] [Fig.9-4]
Ⓐ Gril van inlaatopening
Ⓑ Gril
Ⓒ Hendels van gril van inlaatopening
Ⓓ Haak van gril
Ⓔ Opening voor de haak van de gril
Ⓕ Hoekpaneel
Ⓖ Schroef
Ⓗ Detail

9.3. De luchtauitlaten selecteren

Dit rooster beschikt over 11 patronen voor de uitblaasrichting. Door tevens de afstandsbediening op de geschikte afstelling in te stellen, kunt u de luchstromen en de blaassnelheid aanpassen. Kies de vereiste instellingen uit de tabel, aan de hand van de plaats waar u het apparaat wilt installeren.

- Kies een van de patronen voor de uitblaasrichting.
- Zorg ervoor dat de juiste instellingen voor de afstandsbediening zijn ingevoerd, in overeenstemming met het aantal luchtauitlaten en de hoogte van het plafond waaraan het apparaat gemonteerd wordt.

Opmerking:

Voor 2 en 3 richtingen dient u de afdichtplaat (optie) voor de luchtauitlaat te gebruiken.

9.4. Het rooster installeren

9.4.1. Voorbereidingen (Fig. 9-5)

- Plaats de twee bijgeleverde schroeven met de ringen ② in het hoofdapparaat (bij de afvoerleiding in de hoek en in de tegenovergestelde hoek), zoals aangegeven in de afbeelding.

9. Het rooster installeren

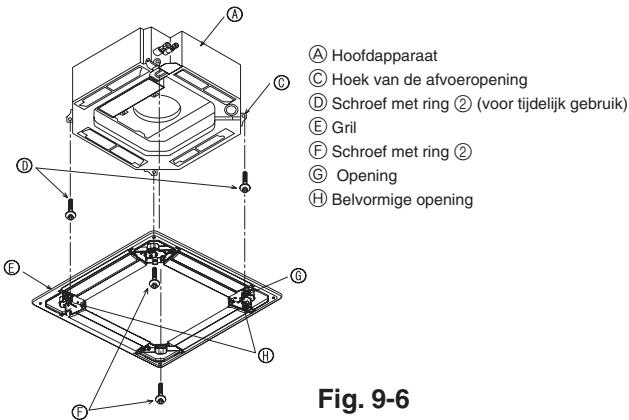


Fig. 9-6

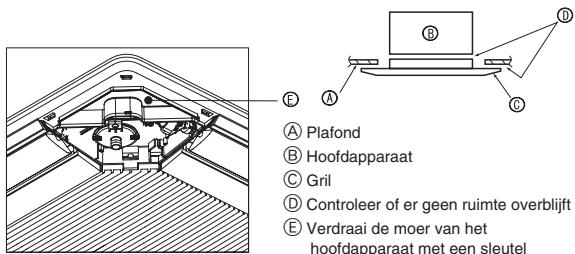


Fig. 9-7

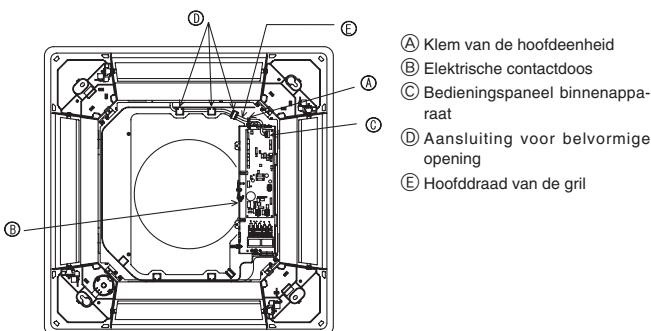


Fig. 9-8

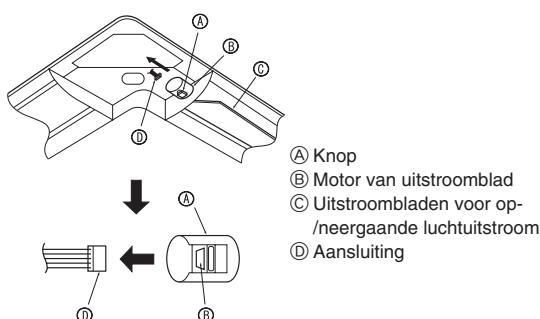


Fig. 9-9

9.4.2. Tijdelijke installatie van de grill (Fig. 9-6)

- Zet de grill tijdelijk vast met behulp van de belvormige openingen, door de hoek van de afvoeropening van het hoofdapparaat op een lijn te brengen met de opening van de grill die is aangegeven met ⑥.

* Let er goed op dat de voedingsdraad van de grill niet klem komt te zitten tussen de grill en het hoofdapparaat.

9.4.3. Vastzetten van de grill (Fig. 9-7)

- Zet de grill aan het hoofdapparaat vast door de twee, eerder geïnstalleerde schroeven (met vaste ringen) aan te draaien en draai ook de twee andere schroeven (met vaste ringen) aan.

* Let er goed op dat er geen ruimte blijft tussen het hoofdapparaat en de grill of tussen de grill en het plafond.

Wegwerken van een opening tussen de grill en het plafond

Stel, nadat de grill is bevestigd, de hoogte van het hoofdapparaat af om de overgebleven ruimte weg te werken.

9.4.4. Aansluiten van de bedrading (Fig. 9-8)

- Verwijder de twee schroeven die de afdekking van de Branch Box van het apparaat dicht houden en open de afdekking
- Zorg ervoor dat u de aansluiting (wit, 20-polig) van de vielmotor van de grill aansluit op de CNV-aansluiting van het bedieningspaneel van het apparaat.
- Bij de PLP-6BALM, is de aansluiting van de draadloze sensorkabel ook aangesloten op de CN90 op het bedieningspaneel van het binnenapparaat.

De hoofdraad van de grill wordt nauwkeurig door de belvormige opening van het apparaat geschoven.

De overgebleven draad wordt verbonden aan de bevestigingsklem van het apparaat waarna u de afdekking van het apparaat opnieuw vastzet met twee schroeven.

Waarschuwing:

Sluit het overgebleven draad niet aan op de Branch Box van het apparaat.

9.5. Vastzetten van het op-/neergaande luchtaanstromingsblad (Fig. 9-9)

De uitstroombladen van het apparaat kunnen in een gewenste stand worden vastgezet.

- Zet deze uitstroombladen vast in de richting die de klant wenst.
De bediening van de deze uitstroombladen voor de verticale luchtaanstroming en de andere automatische regelingen kunnen niet via de afstandsbediening worden gemaakt. Bovendien kan het voorkomen dat de eigenlijke stand van deze uitstroombladen niet dezelfde is als degene die op de afstandsbediening wordt aangegeven.
- ① Schakel het apparaat uit met de hoofdschakelaar.
Let op! Als de ventilator draait, kunt u zich hieraan verwonden of een elektrische schok oplopen.
- ② Verbreek de aansluiting van het luchtaanstromingsblad dat u wilt instellen. (Druk de knop in en schuif de aansluiting weg in de richting die door de pijl wordt aangegeven, zoals getoond in de afbeelding.) Nadat u de aansluiting heeft verwijderd, dient u deze af te plakken met isolatieband.

Het kan ook worden ingesteld via de afstandsbediening. Hiervoor verwijzen wij u naar 6.3.3.

9.6. Controle

- Zorg ervoor dat u geen tussenruimte tussen het apparaat en het rooster, of tussen het rooster en het plafondoppervlak laat. Als er een tussenruimte tussen het apparaat en het rooster, of tussen het rooster en het plafondoppervlak zit, kan er zich water ophopen.
- Zorg ervoor dat de draden goed aangesloten zijn.

9. Het rooster installeren

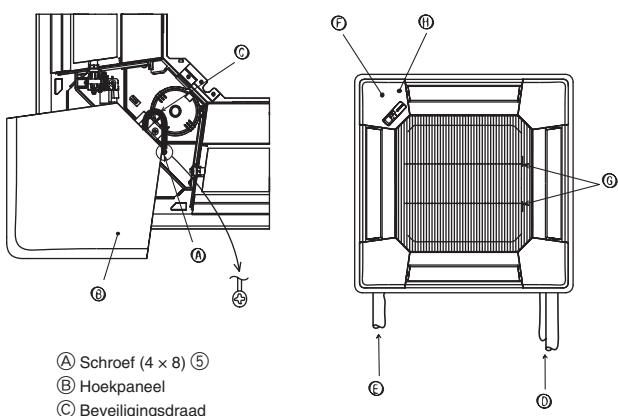


Fig. 9-10

9.7. Het inlaatrooster monteren (Fig. 9-10)

Opmerking:

Als u de hoekpanelen weer installeert (met aan beide een beveiligingsdraad bevestigt), sluit het andere einde van de beveiligingsdraden aan op de gril met een schroef (4 stuks, 4 x 8), zoals getoond in de afbeelding.

* Als de hoekpanelen niet goed vastzitten, kan het gebeuren dat deze van het apparaat vallen.

• Voer de procedure uit "9.2. Voorbereidingen om het rooster vast te maken" uit maar in omgekeerde volgorde om de gril van de luchtinlaat en het hoekpaneel te installeren.

• Als u meerdere apparaten met gril installeert, zorg dan dat de positie van het logo bij allen op dezelfde plaats zit, onafhankelijk van de oriëntatie van de gril van de inlaatopening. Plaats het logo volgens de wens van de klant op het paneel. Zie ook de afbeelding links. (De positie van de gril kan veranderd worden.)

① Koelleiding van het hoofdapparaat

② Afvoerleiding van het hoofdapparaat

③ Positie van het hoekpaneel bij verscheping vanuit de fabriek (met het logo bevestigd).

* Kan in iedere gewenste oriëntatie worden bevestigd.

④ Positie van de hendels op de gril van de inlaatopening bij verscheping vanuit de fabriek.

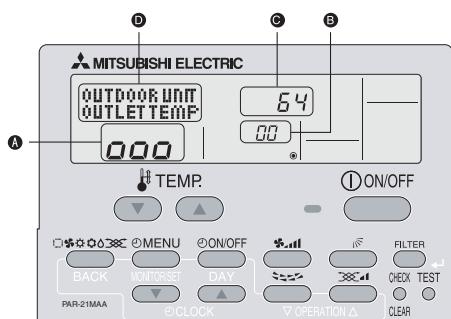
* Hoewel de klemmen in vier verschillende richtingen kunnen worden geïnstalleerd, raden wij de hier getoonde configuratie aan.

(De gril van de inlaatopening hoeft niet te worden verwijderd voor het uitvoeren van onderhoud aan de kast met elektrische componenten van het hoofdapparaat.)

⑤ Ontvanger (alleen voor het paneel van de PLP-6BALM)

10. Functie voor gemakkelijk onderhoud (alleen voor PUHZ-RP-toepassing)

Voorbeeld display (Comp afvoertemperatuur 64 °C)



Procedures van de onderhoudsstand

(1) Druk gedurende drie seconden op **TEST** om de onderhoudsstand te activeren.

Display ① MAINTENANCE

(2) Druk op **▼** of **▲** om het adres van de koelstof in te stellen.

Display ① **00** **↔** **01** **.....** **15** **↔**

(3) Selecteer de gegevens die u wilt weergeven.

Compressorinformatie → Totale tijd in bedrijf → ON/OFF aantal → Bedrijfsstroom
Display ① COMP ON x10 HOURS COMP ON x100 TIMES COMP ON CURRENT (A)

Informatie buitenapparaat → Temperatuur warmtewisselaar → Comp afvoertemperatuur → Omgevingstemperatuur buitenapparaat
Display ① OUTDOOR UNIT H+EXC.TEMP OUTDOOR UNIT OUTLET TEMP OUTDOOR UNIT OUTDOOR TEMP

Informatie binnenapparaat → Temperatuur binnenruimte → Temperatuur warmtewisselaar → Bedrijfsduur
Display ① INDOOR UNIT INLET TEMP INDOOR UNIT H+EXC.TEMP INDOOR UNIT FILTER USE H

* De getoonde bedrijfsduur is het aantal uren na vervanging, dat het filter in gebruik is geweest.

(4) Druk op **FILTER**.

(5) De gegevens worden getoond in ③. (Voorbeeld weergave luchtstroomtemperatuur)

Knipperend
Display ③ **-----**
Wachten op een respons
Ongeveer 10 s
64 °C

Herhaal stappen (2) t/m (5) om een andere datum te controleren.

(6) Druk gedurende drie seconden op **TEST** of druk op **① ON/OFF** om de onderhoudsstand te deactiveren.

In de onderhoudsstand kunt u van de binnen- en buitenapparaten allerlei onderhoudsgegevens in de afstandsbediening zichtbaar maken, zoals de temperatuur van de warmtewisselaar en het stroomverbruik van de compressor.

U kunt van deze functie gebruikmaken als de airconditioner werkt of niet werkt.

Gedurende bedrijf van de airconditioner kan de informatie tijdens normaal bedrijf of bij stabiel bedrijf in de onderhoudsstand worden gecontroleerd.

* Deze functie kan niet tijdens testbedrijf worden gebruikt.

* De beschikbaarheid van deze functie hangt af van het aangesloten buitenapparaat. Zie de desbetreffende brochures.

Stabiel bedrijf

In de onderhoudsstand kan de bedrijfsfrequentie vastgezet worden en kan het bedrijf worden gestabiliseerd. Als de airconditioner is gestopt gebruikt u de volgende procedure om dit bedrijf te starten.

Druk op **MODE** om de bedrijfsstand te selecteren.

Stabiel koelbedrijf → Stabiel verwarmingsbedrijf → Stabiele bedrijfsannulering
Display ① COOL STABLE MODE HEAT STABLE MODE STABLE MODE CANCEL

Druk op **FILTER**.

Wachten op stabiel bedrijf
Display ① **-----** **→** **0** **→** **00** **→** **000** **→** **-----**
10-20 min.
Stabiel bedrijf **000**

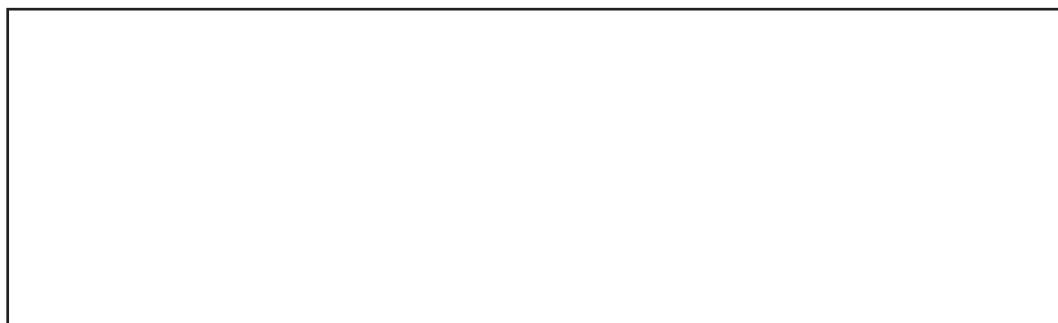
* U kunt terwijl u op stabiel bedrijf wacht, via stappen (3) t/m (5) van de procedures van de onderhoudsstand de gegevens controleren.

This product is designed and intended for use in the residential,
commercial and light-industrial environment.

The product at hand is
based on the following
EU regulations:

- Low Voltage Directive 73/23/ EEC
- Electromagnetic Compatibility Directive
89/336/ EEC

Please be sure to put the contact address/telephone number on
this manual before handing it to the customer.



 **IMITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION**

HEAD OFFICE: TOKYO BLDG., 2-7-3, MARUNOUCHI, CHIYODA-KU, TOKYO 100-8310, JAPAN